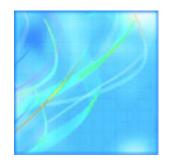
Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577)



2007



Statistics Canada **Canadä**

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.ca. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à infostats@statcan.ca ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :	
Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369
Appels locaux ou internationaux :	
Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581
Programme des services de dépôt	
Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

Comment accéder à ce produit

Le produit nº 51-210-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à *www.statcan.ca* et de choisir la rubrique « Publications » > « Publications Internet gratuites ».

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service* à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site *www.statcan.ca* sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577)

2007

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2008 et le © Ministre des Transports, 2008.

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 2008

Nº 51-210-X au catalogue

ISSN 1916-3533

Périodicité : annuelle

Ottawa

This publication is available in English upon request (catalogue no. 51-210-X).

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Informations pour l'usager

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- ^r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Table des matières

Analyse	4
Produits connexes	5
Tableaux statistiques	
1 Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération	9
2 Mouvements itinérants	26
2-1 par classe et type d'opération	26
2-2 par groupe motopropulseur	39
2-3 par groupe de poids d'aéronefs	52
3 Mouvements locaux par type d'opération	65
Qualité des données, concepts et méthodologie	
Normes de qualité et restrictions des données	78
Méthodologie de l'enquête	79
Appendice	
I Facteurs influents sur les données	81
II Lexique	83

Analyse

En 2007, le nombre de mouvements itinérants et locaux pour les 123 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne a atteint 756 807 décollages et atterrissages. C'est une augmentation de 21,7 % par rapport aux 621 895 décollages et atterrissages à partir de 111 aéroports enregistrés en 2006.

L'accroissement des mouvements a été causé principalement par l'ajout en 2007 de 19 aéroports se trouvant au Manitoba et quelques aéroports avec stations d'information du vol qui ont fermé en 2006 et leurs données sont maintenant inclus dans ce rapport. Voir Appendice I pour la liste de ces aéroports.

Guelph, Ontario a été le site le plus actif en 2007. Il a enregistré un total de 49 682 mouvements, une baisse de 9 101 mouvements (-15,5 %) par rapport à 2006. Tous ces mouvements étaient des mouvements locaux (des vols qui restent aux alentours de l'aéroport). Guelph a aussi enregistré la baisse la plus substantive en 2007 par rapport à 2006.

Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador était l'aéroport le prochain plus actif en 2007. Selon les mouvements itinérants, Goose Bay était le site le plus actif des les aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne avec 32 105 décollages et atterrissages, représentant une baisse de 3,0 % par rapport à 2006.

Moosonee, Ontario a atteint la troisième place, mais la deuxième pour les mouvements itinérants en 2007. Moosonee a enregistré moins de mouvements en 2007 par rapport è 2006, en baisse de 1,9 %, pour un total de 26 994 mouvements.

Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

51-007-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA (TP 141)
51-008-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne (TP 141)
51-206-X	Aviation civile canadienne
51-207-X	Statistiques des affrètements aériens
51-209-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA : Rapport annuel (TP 577)

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

401-0007	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0008	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0009	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0010	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0011	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0012	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0013	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0014	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0015	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel

401-0016	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0017	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0018	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0019	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0020	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0021	Mouvements des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0022	Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0023	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0024	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0025	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0026	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0027	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0028	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0029	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0030	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0031	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0032	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0033	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0034	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel

401-0035	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0036	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0037	Mouvements des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne, annuel
401-0038	Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne, annuel

Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

2715	Statistiques relatives aux mouvements des aéronefs

Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

• Mouvements d'aéronefs par classe de vol (mensuel)

Tableaux statistiques

Tableau 1
Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Aklavik, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	243 199 116 282 295	1 653 1 338 804 1 929 2 176	1 653 1 338 804 1 883 2 174	0 0 0 46 2
Amos Municipal, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	295 289 304 309 289	3 157 3 389 6 995 7 503 7 167	1 220 1 249 1 414 1 539 1 456	1 937 2 140 5 581 5 964 5 711
Arviat, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	310 321 279 297 292	2 103 2 232 2 021 2 220 2 334	2 103 2 232 2 012 2 220 2 334	0 0 9 0
Atikokan Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 116 213 195	 619 1 054 852	 534 1 001 822	 85 53 30
Baie-Comeau, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	364 362 363 365 365	9 562 9 419 11 269 9 743 10 155	8 798 8 857 10 861 9 379 9 829	764 562 408 364 326
Baker Lake, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	236 357 345 350 342	6 833 5 598 4 719 5 308 3 591	6 796 5 585 4 704 5 289 3 591	37 13 15 19 0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	350 347 354 350 350	19 183 19 865 21 292 21 348 25 119	6 216 6 424 6 935 7 101 6 789	12 967 13 441 14 357 14 247 18 330
Bathurst, Nouveau-Brunswick 2007 2006 2005 2004 2003	361 354 361 363 362	3 388 2 897 3 109 3 705 3 636	3 352 2 755 2 842 3 488 3 226	36 142 267 217 410

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Beaver Creek, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	90 18 104 150 155	483 46 295 643 458	483 46 295 643 458	0 0 0 0
Berens River, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	9 144 	 	
Bloodvein River, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	8 423 	 	
Bonaventure, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	 76	 780	 675	 105
Brantford, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 27 	 1 127 	 365 	 762
Brochet, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	5 170 	 	
Brockville, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 15 29 33 46	1 761 1 880 1 872 4 486	1 761 1 804 1 462 2 021	 0 76 410 2 465
Bromont, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	249 153 254 332 321	4 673 2 777 3 890 7 545 7 917	3 949 2 523 3 230 6 730 6 841	724 254 660 815 1 076
Buffalo Narrows, Saskatchewan 2007 2006 2005 2004 2003	350 326 343 344 344	6 891 6 494 6 432 5 932 5 072	6 467 6 228 6 312 5 800 4 889	424 266 120 132 183

Tableau 1 – suite Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux	
	nombre				
Burwash, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	115 127 142 135 135	546 745 790 539 571	546 743 790 539 571	0 2 0 0 0	
Cambridge Bay, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	362 364 365 364 363	5 674 5 219 5 862 5 763 6 141	5 295 5 209 5 493 5 262 5 724	379 10 369 501 417	
Cape Dorset, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	184 202 217 228 243	791 944 924 844 960	769 944 909 844 960	22 0 15 0	
Charlo, Nouveau-Brunswick 2007 2006 2005 2004 2003	210 222 277 273 111	1 708 1 526 2 193 1 852 657	1 708 1 526 2 193 1 852 657	0 0 0 0	
Chesterfield Inlet, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	207 273 245 278 258	1 108 1 292 1 069 1 440 1 166	978 1 292 1 067 1 439 1 148	130 0 2 1 18	
Chevery, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	312 308 304 301 299	3 888 3 450 3 328 3 544 3 272	3 888 3 450 3 328 3 544 3 272	0 0 0 0	
Chibougamau/Chapais, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	350 348 358 359 353	4 723 4 399 5 474 4 162 4 224	4 693 4 399 5 474 4 161 4 220	30 0 0 1 4	
Clyde River, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	 39 208 265 250	 134 656 832 861	134 656 832 860	 0 0 0 1	
Collingwood, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 97 316 305	 1 678 6 443 6 294	 1 678 6 429 5 535	 0 14 759	

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux	
	nombre				
Comox, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	365 365 185 	20 991 20 216 9 806 	20 991 20 216 9 806 	0 0 0 	
Coral Harbour, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	299 318 313 310 224	1 977 1 751 1 863 1 792 1 335	1 872 1 740 1 863 1 787 1 334	105 11 0 5	
Cross Lake, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	5 379 	 	 	
Dauphin, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	315 351 355 352 361	4 974 4 029 5 689 5 692 6 830	3 487 3 617 5 103 4 747 5 683	1 487 412 586 945 1 147	
Dawson, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	332 338 324 351 351	5 800 5 567 4 745 6 408 4 519	5 562 5 280 4 442 6 051 4 215	238 287 303 357 304	
Dawson Creek, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	364 183 	10 775 5 454 	7 891 4 526 	2 884 928 	
Déline, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	329 250 214 321 336	3 176 2 336 1 459 2 531 2 890	3 176 2 336 1 459 2 531 2 887	0 0 0 0 0 3	
Digby, Nouvelle-Écosse 2007 2006 2005 2004 2003	211 200 215 211 221	1 429 1 303 1 455 1 680 1 965	1 429 1 303 1 455 1 680 1 965	0 0 0 0	
Digby Island, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	185 164 183 211 200	1 110 1 128 1 282 1 487 1 707	1 110 1 128 1 282 1 487 1 707	0 0 0 0	

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Drummondville, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	282 286 285 297 296	4 952 5 079 4 510 5 983 5 517	3 648 3 543 3 293 3 551 3 001	1 304 1 536 1 217 2 432 2 516
Dryden Regional, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	365 362 363 364 364	14 176 16 521 13 577 12 198 16 089	12 973 15 033 12 206 10 579 15 220	1 203 1 488 1 371 1 619 869
Earlton/Timiskaming Regional, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 38 343	 226 3 861	 226 3 214	 0 647
Eastmain River, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	210 221 282 225 272	1 058 1 006 1 253 967 1 219	1 058 938 1 253 967 1 219	0 68 0 0
Elliot Lake Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	353 354 347 351 343	6 013 4 876 5 579 5 121 4 804	4 232 3 586 4 261 3 797 3 444	1 781 1 290 1 318 1 324 1 360
Eureka, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	179 31 16 29 22	1 109 966 741 876 988	1 109 966 741 876 988	0 0 0 0
Faro, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	178 146 172 145 118	905 786 797 688 463	905 786 754 672 406	0 0 43 16 57
Flin Flon, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	362 365 364 361 365	6 808 6 944 6 171 6 005 6 487	6 591 6 769 6 069 5 870 6 197	217 175 102 135 290
Fort Frances Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	355 361 362 362 359	6 221 6 804 6 344 5 829 6 340	6 221 6 423 6 344 5 829 6 340	0 381 0 0

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Fort Good Hope, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	238 199 246 289 284	2 339 2 070 2 477 3 482 2 787	2 339 2 070 2 477 3 482 2 783	0 0 0 0 0 4
Fort Hope, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 184 242	 4 171 5 292	 4 171 5 292	 0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	140 216 199 209 209	1 409 2 552 1 676 1 542 2 745	1 405 2 540 1 676 1 542 2 332	4 12 0 0 413
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	137 105 126 145 183	740 531 648 845 821	740 531 648 843 821	0 0 0 2 0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	128 99 78 101 146	597 309 302 327 542	461 309 302 327 535	136 0 0 0 7
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	360 32 272 362 359	3 435 475 2 384 3 107 2 905	3 327 471 2 372 3 061 2 849	108 4 12 46 56
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	335 30 304 364 364	5 650 472 6 079 8 856 11 684	5 414 432 5 643 7 753 7 360	236 40 436 1 103 4 324
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	155 221 232 303 318	728 954 961 1 385 1 367	722 954 960 1 375 1 367	6 0 1 10 0
Gaspé, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	363 362 348 274	4 561 4 283 3 715 4 255	4 523 4 283 3 679 4 255	38 0 36 0

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Geraldton, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	320 314 321 313 324	2 805 4 611 3 833 2 609 3 877	2 803 4 611 3 833 2 603 3 866	2 0 0 6 11
Gillam, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	326 70 230 345 334	4 711 2 523 2 459 3 026 3 356	4 711 2 507 2 459 3 000 3 352	0 16 0 26 4
Gjoa Haven, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	325 305 293 286 294	2 272 1 893 1 740 1 930 1 795	2 253 1 878 1 726 1 874 1 777	19 15 14 56 18
Gods Lake Narrows, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	5 594 	 	
Gods River, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	7 537 	 	
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador 2007 2006 2005 2004 2003	365 365 326 366 334	32 105 31 162 29 557 32 695 31 729	32 105 31 162 29 557 32 695 31 729	0 0 0 0
Grise Fiord, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	115 134 130 100 107	253 369 330 234 251	253 368 330 232 251	0 1 0 2 0
Guelph, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	257 286 292 271 303	49 682 58 783 33 956 32 809 46 581	0 0 0 0	49 682 58 783 33 956 32 809 46 581
Hall Beach, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	238 270 264 282 313	1 492 1 820 1 541 1 554 1 688	1 492 1 820 1 541 1 474 1 586	0 0 0 80 102

Tableau 1 – suite Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Havre St-Pierre, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	336 335 330 348 330	6 368 4 278 8 347 13 121 6 154	6 156 4 172 8 327 13 084 6 154	212 106 20 37 0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	335 362 362 365 364	6 211 5 749 5 866 6 527 6 538	6 081 5 632 5 640 6 344 6 166	130 117 226 183 372
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	167 225 166 185 318	790 1 428 938 772 1 715	790 1 428 810 768 1 701	0 0 128 4 14
Igloolik, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	305 237 229 277 291	1 723 1 201 1 246 1 389 1 807	1 723 1 201 1 246 1 389 1 806	0 0 0 0 1
Ilford, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	1 784 	 	
Iroquois Falls, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 251 201	 6 068 5 649	 872 623	 5 196 5 026
Island Lake, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	364 365 321 364 363	12 692 13 589 11 088 13 434 11 856	12 662 13 579 11 072 13 430 11 856	30 10 16 4 0
Kapuskasing, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	362 354 355 357 352	4 947 4 440 4 200 4 535 4 371	3 369 3 371 3 124 3 273 3 275	1 578 1 069 1 076 1 262 1 096
Kimmirut, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	195 172 79 127 197	697 558 230 463 732	677 558 230 429 728	20 0 0 34 4

Tableau 1 – suite Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Kugaaruk, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	326 315 243 256 313	2 942 1 677 1 297 1 739 1 353	2 802 1 665 1 255 1 687 1 353	140 12 42 52 0
Kugluktuk, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	359 362 118 354	5 004 4 179 930 3 750	4 420 3 615 926 3 545	584 564 4 205
Lac Brochet, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	8 362 	 	
Little Grand Rapids, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	15 804 	 	
Liverpool, Nouvelle-Écosse 2007 2006 2005 2004 2003	52 33 118 122 123	311 266 859 636 607	156 266 550 458 539	155 0 309 178 68
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	358 350 340 349 354	5 538 5 683 5 194 5 748 5 215	5 460 5 596 5 168 5 742 5 189	78 87 26 6 26
Lutselk'e, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	296 264 243 359 363	2 322 1 450 1 239 2 656 2 853	2 319 1 446 1 233 2 648 2 838	3 4 6 8 15
Lynn Lake, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 180 325 312	 1 407 2 228 2 651	 1 397 2 228 2 649	 10 0 2
Mayo, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	286 284 83 266 208	6 342 4 377 1 085 2 221 1 494	6 093 4 158 1 081 2 158 1 404	249 219 4 63 90

Tableau 1 – suite Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Midland/Huronia, Ontario 2007 2006				
2005 2005 2004 2003	178 81 	4 135 744 	2 489 744 	1 646 0
Miramichi, Nouveau-Brunswick 2007				
2006 2005 2004 2003	 286 345	 4 088 5 650	 2 652 2 954	1 436 2 696
Moosonee, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	364 364 365 366 364	26 994 27 517 23 160 23 263 23 587	25 063 26 121 23 016 23 159 23 385	1 931 1 396 144 104 202
Muskoka, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	350 351 345 344 351	15 686 15 556 14 726 13 065 15 452	11 236 11 180 11 019 10 394 11 780	4 450 4 376 3 707 2 671 3 672
Nakina, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	362 356 356 360 331	5 641 7 043 6 249 6 356 5 698	5 641 7 033 6 243 6 323 5 683	0 10 6 33 15
Nanisivik, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	259 246 185 168 179	849 792 618 738 613	840 771 546 559 570	9 21 72 179 43
Natashquan, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	315 314 298 324 331	3 163 2 951 2 628 3 602 3 601	3 129 2 951 2 628 3 598 3 585	34 0 0 4 16
North Battleford, Saskatchewan 2007 2006 2005 2004 2003	 8 174 345 349	 9 2 294 4 527 6 642	 9 1 276 2 546 3 031	 0 1 018 1 981 3 611
Norway House, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	362 363 356 364 362	4 824 5 482 5 085 5 003 5 179	4 824 5 482 5 085 4 997 5 155	0 0 0 6 24

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Old Crow, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	284 252 257 322 292	1 121 952 1 043 1 492 1 259	1 121 952 1 043 1 492 1 259	0 0 0 0 0
Oxford House, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	11 048 	 	
Pabok, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	177 165 183 	488 473 482 	488 473 482 	0 0 0
Pangnirtung, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	289 301 307 330 317	2 038 2 242 2 104 2 458 2 360	2 038 2 233 2 104 2 458 2 360	0 9 0 0
Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	229 260 237 234	923 1 202 931 864	923 1 197 928 864	0 5 3 0
Peterborough, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	354 319 313 344 345	9 910 14 427 22 546 19 045 28 400	5 390 5 829 5 177 4 236 4 703	4 520 8 598 17 369 14 809 23 697
Pickle Lake, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	363 335 361 358 361	16 898 13 820 13 683 13 116 17 438	16 254 13 357 13 346 12 817 17 184	644 463 337 299 254
Pikwitonei, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	1 078 	 	
Pond Inlet, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	279 290 250 276 283	1 460 1 503 1 324 1 075 903	1 460 1 503 1 324 1 075 903	0 0 0 0

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Poplar River, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	6 966 	 	
Port-Menier, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	223 262 265 270	1 930 2 755 2 676 2 770	1 930 2 755 2 676 2 770	 0 0 0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	360 360 362 365 361	18 925 16 776 18 152 22 522 21 080	18 903 16 776 18 152 22 522 21 080	22 0 0 0 0
Pukatawagan, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	6 441 	 	
Qikiqtarjuaq, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	267 263 254 279 266	1 132 1 176 1 062 1 169 931	1 111 1 176 1 062 1 149 916	21 0 0 20 15
Quesnel, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	362 362 361 364 365	5 123 8 594 7 717 9 092 8 807	4 309 5 758 5 127 5 766 5 554	814 2 836 2 590 3 326 3 253
Red Lake, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	365 364 365 366 364	22 794 21 702 18 598 17 619 20 968	22 245 21 398 18 226 17 443 20 652	549 304 372 176 316
Red Sucker Lake, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	8 618 	 	
Repulse Bay, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	271 287 272 264 285	1 668 1 849 2 052 3 522 2 804	1 295 1 397 1 433 1 922 1 878	373 452 619 1 600 926

Tableau 1 – suite Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Resolute Bay, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	260 269 354 351 354	2 908 2 699 3 096 3 389 3 687	2 886 2 347 2 670 3 139 3 287	22 352 426 250 400
Rimouski, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	342 342 346 351 352	6 967 3 831 4 613 4 774 5 062	4 425 3 269 3 800 3 920 3 674	2 542 562 813 854 1 388
Roberval, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	350 26 	6 988 180 	6 206 162 	782 18
Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	135 58 111 162 191	406 168 326 465 571	406 168 326 462 568	0 0 0 3 3
Sandspit, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	364 361 362 364 364	5 644 5 860 6 254 6 272 6 370	5 358 5 613 6 092 6 172 6 266	286 247 162 100 104
Sanikiluaq, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	222 238 215 246 251	831 998 874 973 1 095	831 998 871 973 1 093	0 0 3 0 2
Shamattawa, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	11 016 	 	
Sherbrooke, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	343 342 338 323 297	10 298 11 468 12 764 9 421 9 877	4 868 4 701 5 487 5 184 4 512	5 430 6 767 7 277 4 237 5 365
South Indian Lake, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	2 864 	 	

Tableau 1 – suite Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
St. Leonard, Nouveau-Brunswick 2007 2006 2005	 175 301	 831 1 386	 831 1 386	 0 0
2004 2003	290 293	1 440 1 450	1 440 1 450	0
St. Theresa Point, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	363 363 321 363 358	8 678 8 481 7 886 8 809 8 353	8 654 8 474 7 884 8 795 8 353	24 7 2 14 0
St. Thomas Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 19 274 253 283	944 12 575 13 720 17 371	 17 1 620 1 761 2 654	927 10 955 11 959 14 717
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador 2007 2006 2005 2004 2003	341 349 348 364 363	2 298 2 159 2 484 3 709 4 053	2 258 2 159 2 484 3 709 4 053	40 0 0 0 0
Stony Rapids, Saskatchewan 2007 2006 2005 2004 2003	363 363 362 365 363	17 130 13 760 9 643 9 955 10 379	16 928 13 578 9 589 9 857 10 057	202 182 54 98 322
Swift Current, Saskatchewan 2007 2006 2005 2004 2003	 4 184 337 352	 4 3 762 5 683 5 760	 4 2 763 4 992 5 232	 0 999 691 528
Sydney, Nouvelle-Écosse 2007 2006 2005 2004 2003	365 306 	7 649 7 243 	6 872 6 383 	777 860
Tadoule Lake, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	4 302 	 	
Taloyoak, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	339 329 311 319 326	1 853 1 700 1 752 2 325 1 732	1 841 1 698 1 748 2 297 1 730	12 2 4 28 2

Tableau 1 – suite Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Teslin, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	10 28 31 100 134	28 87 99 302 496	24 84 99 300 494	4 3 0 2 2
The Pas, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	364 363 339 364 363	4 730 4 493 4 086 4 555 4 705	4 599 4 432 3 983 4 481 4 599	131 61 103 74 106
Thicket Portage, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	503 	 	
Tofino, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	350 346 230 	6 654 6 078 4 852 	6 317 5 946 4 550 	337 132 302
Trois-Rivières, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	351 347 349 330 224	25 610 29 106 30 209 27 811 16 082	13 574 15 014 15 480 13 672 8 407	12 036 14 092 14 729 14 139 7 675
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	336 326 305 335 342	5 298 3 687 2 061 2 606 3 020	5 298 3 687 2 061 2 605 3 019	0 0 0 1 1
Tulita, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	152 218 192 206 237	1 991 2 879 2 643 2 777 2 866	1 991 2 879 2 609 2 756 2 844	0 0 34 21 22
Ulukhakot/Holman, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	209 192 113 218 217	838 802 308 673 749	838 802 307 665 749	0 0 1 8 0

Tableau 1 – suite Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Waskaganish, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	302 312 314 310 279	3 933 3 637 3 926 4 161 4 651	2 871 2 922 2 881 3 247 2 891	1 062 715 1 045 914 1 760
Waterville/Kings County Municipal, Nouvelle-Écosse 2007 2006 2005 2004 2003	154 	6 102 	324 	5 778
Watson Lake, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	341 316 313 340 348	4 553 4 989 4 887 5 995 5 014	4 476 4 862 4 574 5 569 4 721	77 127 313 426 293
Welland/Niagara Central, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	304 307 255 279 310	20 407 22 488 16 626 14 436 17 551	1 085 1 167 579 826 761	19 322 21 321 16 047 13 610 16 790
Wemindji, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	 105 316 283	 474 1 560 1 374	 474 1 475 1 330	 0 85 44
Whale Cove, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	273 235 226 244 265	1 312 1 011 877 1 065 1 461	1 310 1 011 877 1 065 1 461	2 0 0 0
Wrigley, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	137 94 124 101 137	1 032 423 674 464 606	1 032 423 674 464 606	0 0 0 0
York Landing, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 	2 477 	 	
Yorkton Municipal, Saskatchewan 2007 2006 2005 2004 2003	352 346 356 355 360	10 120 11 020 11 632 10 399 12 692	6 446 6 077 5 965 5 261 6 634	3 674 4 943 5 667 5 138 6 058

Tableau 1 – suite Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant l'année en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux	
	nombre				
Total 2007 (123) 2006 (111) 2005 (112) 2004 (115) 2003 (113)	: : :	756 807 621 895 587 608 621 967 659 101	494 089 461 869 437 565 471 118 469 309	140 208 160 026 150 043 150 849 189 792	

Tableau 2-1 Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total,		ntérieurs		Inter	nationaux		Offici	ciels
	mouvements itinérants	rransporteur	Autres mmerciaux	Privés	Transporteur con	Autres nmerciaux	Privés	Civils	Militaires
					nombre				
Aklavik, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	1 653 1 338 804 1 883 2 174	1 581 1 295 787 1 825 2 045	0 12 0 13 7	9 3 7 12 71	0 4 6 0	0 0 0 0	0 2 0 0	35 18 4 29 50	28 4 0 4 0
Amos Municipal, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	1 220 1 249 1 414 1 539 1 456	402 389 492 454 272	130 142 155 171 194	563 614 663 753 832	0 0 0 0	0 0 0 0	2 0 2 0 0	117 104 102 161 158	6 0 0 0
Arviat, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	2 103 2 232 2 012 2 220 2 334	1 994 2 147 1 922 2 178 2 274	13 3 25 11 24	78 45 27 13 11	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	18 33 34 18 25	0 4 4 0 0
Atikokan Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 534 1 001 822	 201 490 344	 233 223 229	 46 86 86	 3 3 1	 0 0 0	 6 17 32	 41 176 103	 4 6 27
Baie-Comeau, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	8 798 8 857 10 861 9 379 9 829	6 769 6 858 8 743 7 383 7 274	493 383 534 797 1 271	505 628 446 440 491	6 3 7 1 6	0 2 0 0 2	10 14 4 4 7	923 869 1 025 676 655	92 100 102 78 123
Baker Lake, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	6 796 5 585 4 704 5 289 3 591	5 863 5 269 4 330 4 440 3 258	488 31 261 701 167	365 191 47 78 83	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	54 48 28 36 24	26 46 38 34 59
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	6 216 6 424 6 935 7 101 6 789	2 344 2 395 2 336 2 603 2 681	886 1 155 1 087 1 157 1 137	2 434 2 474 3 061 2 980 2 457	36 6 0 0 51	11 1 1 0 4	227 36 15 19 95	207 236 379 321 320	71 121 56 21 44
Bathurst, Nouveau-Brunswick 2007 2006 2005 2004 2003	3 352 2 755 2 842 3 488 3 226	2 564 2 193 2 218 2 652 2 318	118 159 174 407 288	192 223 252 245 357	170 0 0 0	55 0 0 0	45 0 1 0	186 166 145 171 222	22 14 52 13 41
Beaver Creek, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	483 46 295 643 458	251 6 85 421 130	5 0 5 9 2	137 30 108 145 201	9 1 44 7 3	2 0 0 0	70 9 44 40 83	6 0 9 21 39	3 0 0 0

Tableau 2-1 – suite Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total,	,			Internationaux	Officiels			
	mouvements itinérants	rransporteur	Autres ommerciaux	Privés	Transporteu	r Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
					nombre				
Bonaventure, Québec									
2007 2006									
2005									
2004 2003	 675	 492	 69	39	0	0	0	 75	0
Brantford, Ontario	070	402	00	00	O	Ü	Ū	70	· ·
2007									
2006 2005									
2003	365	63	29	259	0		13	 1	0
2003									
Brockville, Ontario									
2007 2006	1 761	 197	143	1 348	0	0	0	73	0
2005 2004	1 804	297 261	227 175	1 191 947	0		0 0	69 67	20 12
2004	1 462 2 021	508	243	1 143	0		0	103	24
Bromont, Québec									
2007	3 949	301	1 147	2 309	14		81	39	49
2006 2005	2 523 3 230	201 295	680 848	1 511 1 913	6 1	9 7	71 62	26 37	19 67
2004	6 730	792	1 937	3 661	10	10	157	74	89
2003	6 841	744	1 291	4 120	72	53	329	63	169
Buffalo Narrows, Saskatchewan 2007	6 467	5 284	428	220	0	0	1	361	173
2006	6 228	5 157	169	192	1	0	0	489	220
2005 2004	6 312 5 800	5 560 5 062	118 82	154 105	1 0	0 0	0 2	337 412	142 137
2003	4 889	3 991	152	100	0		0	481	165
Burwash, Territoire du Yukon								_	
2007 2006	546 743	312 376	2 25	202 315	1 0	1 0	14 23	2 4	12 0
2005	790	354	13	378	2	1	40	2	0
2004 2003	539 571	184 128	13 20	306 367	2	2	26 51	6 2	0
	07.1	120	20	001	Ü	ŭ	01	-	Ü
Cambridge Bay, Nunavut 2007	5 295	4 888	72	100	2		0	155	78
2006 2005	5 209 5 493	4 843 5 163	48 23	107 92	1 0	0 0	0 0	118 114	92
2003	5 262	4 977	104	62	6	0	0	69	101 44
2003	5 724	5 406	90	80	3	0	0	59	86
Cape Dorset, Nunavut 2007	760	690	6	7	1	0	0	70	F
2007	769 944	680 894	6 7	7 2	0	0 0	0 0	70 35	5 6
2005	909	786	45	3	0		0	72	3
2004 2003	844 960	786 892	0 16	1	0	0 0	0 0	55 48	2 4
Charlo, Nouveau-Brunswick									
2007	1 708	297	145	1 062	4		101	99	0
2006 2005	1 526 2 193	334 846	51 129	1 089 1 115	0		8 3	42 100	2 0
2004	1 852	409	160	1 163	0	0	3 7	113	0
2003	657	161	29	401	0	0	4	60	2
Chesterfield Inlet, Nunavut 2007	978	936	7	14	1	0	0	18	2
2006	1 292	1 257	1	7	2	0	0	25	0
2005 2004	1 067 1 439	1 031 1 226	0 188	6 8	0		0 0	28 17	2
2003	1 148	1 077	37	2	Ö		ő	32	Ö

Tableau 2-1 – suite Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total,	l	ntérieurs		Inte	rnationaux		Offici	els
	mouvements itinérants	Transporteur co	Autres mmerciaux	Privés T	ransporteur co	Autres mmerciaux	Privés	Civils	Militaires
					nombre				
Chevery, Québec									
2007	3 888	3 647 3 391	131	108	0 0	0 0	0 0	2 5	0
2006 2005	3 450 3 328	3 230	35 45	19 25	0	0	0	28	0
2004	3 544	3 041	476	21	0	0	0	6	Ö
2003	3 272	2 867	291	104	0	0	0	6	4
Chibougamau/Chapais, Québec									
2007	4 693	3 390	493	477	5	18	2	302	6
2006 2005	4 399 5 474	3 276 3 209	350 1 073	484 654	0 1	1 0	0 0	274 531	14 6
2004	4 161	3 423	219	324	ò	ŏ	ŏ	190	5
2003	4 220	3 262	229	405	1	0	0	295	28
Clyde River, Nunavut									
2007						::	::		
2006 2005	134 656	126 633	0 0	0 3	0 0	0 0	0 0	8 16	0 4
2004	832	797	2	3	0	0	0	26	4
2003	860	819	5	2	2	0	0	32	0
Collingwood, Ontario									
2007									
2006	4.070			4 000					
2005 2004	1 678 6 429	448 1 796	126 708	1 088 3 863	0 0	0 0	0 0	7 24	9 38
2003	5 535	1 605	546	3 362	ŏ	Ö	2	10	10
Comox, Colombie-Britannique									
2007	20 991	13 832	135	157	51	24	16	153	6 623
2006	20 216	12 106	322	150	46	107	32	470	6 983
2005 2004	9 806	6 454	105	155	12	28	31	234	2 787
2003		••							
Coral Harbour, Nunavut									
2007	1 872	1 640	151	34	1	0	0	40	6
2006	1 740	1 148	529	.5	0	0	0	49	. 9
2005 2004	1 863 1 787	1 405 1 611	389 91	17 19	0 0	0 0	0 0	40 54	12 12
2003	1 334	1 260	10	6	0	0	0	30	28
Dauphin, Manitoba									
2007	3 487	1 185	1 120	616	0	0	23	191	352
2006	3 617	1 414	915	748	0	0	20	183	337
2005	5 103	2 326	1 422	701	3	0	11	315	325
2004 2003	4 747 5 683	1 943 2 508	1 301 1 668	763 833	0 1	0	13 16	295 228	432 429
Dawson, Territoire du Yukon 2007	5 562	3 749	281	1 124	90	6	234	70	8
2006	5 280	3 390	597	973	89	ő	173	56	2
2005	4 442	2 703	494	889	134	6	178	32	6
2004 2003	6 051 4 215	4 582 2 762	264 116	794 1 048	180 115	16 0	111 93	98 72	6 9
	1 210	2 702	110	1 0 10	110	Ü	00		·
Dawson Creek, Colombie-Britannique 2007	7 891	4 939	1 354	1 456	1	0	5	134	2
2006	4 526	2 977	717	698	Ó	ő	4	63	67
2005									
2004 2003	••	••	••		••				
		••			••				
Déline, Territoires du Nord-Ouest 2007	2 176	2 050	20	110	1	0	0	66	0
2007	3 176 2 336	2 958 2 282	38 0	113 8	0	0	0	66 46	0
2005	1 459	1 413	3	19	0	0	0	24	0
2004	2 531	2 382	44	39	1	0	0	65	0
2003	2 887	2 716	54	64	0	0	0	53	0

Tableau 2-1 – suite Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total,	· ·					ciels		
	mouvements itinérants	Transporteur co	Autres ommerciaux	Privés	Transporteur com	Autres merciaux	Privés	Civils	Militaires
					nombre				
Digby, Nouvelle-Écosse 2007 2006 2005 2004 2003	1 429 1 303 1 455 1 680 1 965	150 91 132 181 121	113 112 194 236 489	1 121 1 093 1 121 1 259 1 348	3 0 0 0	6 0 0 0	24 1 1 0 1	10 6 7 4 6	2 0 0 0
Digby Island, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	1 110 1 128 1 282 1 487 1 707	1 098 1 127 1 278 721 1 665	10 0 0 758 35	2 0 0 2 4	0 0 4 1	0 0 0 3 0	0 0 0 2 0	0 1 0 0 2	0 0 0 0
Drummondville, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	3 648 3 543 3 293 3 551 3 001	663 709 510 481 524	547 376 353 373 316	2 332 2 373 2 332 2 592 1 975	5 0 0 0	1 0 0 0 2	27 10 11 19 78	12 23 29 26 59	61 52 58 60 46
Dryden Regional, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	12 973 15 033 12 206 10 579 15 220	8 992 11 048 9 195 7 975 11 753	857 444 321 319 457	1 056 760 838 842 1 067	25 22 12 24 28	1 1 0 0	96 114 158 158 138	1 199 2 540 1 578 1 008 1 273	747 104 104 253 504
Earlton/Timiskaming Regional, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 226 3 214	 203 2 097	 8 448	 11 567	 0	 0 0	 0	 4 40	 0 62
Eastmain River, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	1 058 938 1 253 967 1 219	1 039 932 1 225 949 1 196	0 2 6 4 10	13 2 16 8 9	2 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 2 2 4 4	4 0 4 2 0
Elliot Lake Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	4 232 3 586 4 261 3 797 3 444	2 572 2 340 2 653 2 448 2 222	869 557 740 676 613	683 595 666 567 495	1 1 0 0	0 0 0 0	1 0 0 0	90 89 200 106 108	16 4 2 0 6
Eureka, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 109 966 741 876 988	308 449 373 445 486	34 97 8 32 34	47 71 26 89 118	288 0 12 0	16 0 0 0	68 0 0 0	0 3 0 1 0	348 346 322 309 350
Faro, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	905 786 754 672 406	830 712 628 613 310	3 7 8 0 12	60 53 105 43 71	0 0 0 0	0 0 0 0	1 2 1 0	11 12 12 10 9	0 0 0 6 4
Flin Flon, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	6 591 6 769 6 069 5 870 6 197	5 370 5 409 4 579 4 447 4 465	147 181 228 202 106	448 520 553 617 701	1 1 1 3 1	0 0 0 0	59 45 73 47 38	516 587 631 552 752	50 26 4 2 134

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total,		ntérieurs		Inter	nationaux		Offici	els
	mouvements itinérants	rransporteur	Autres mmerciaux	Privés	Transporteur con	Autres nmerciaux	Privés	Civils	Militaires
					nombre				
Fort Frances Municipal, Ontario									
2007	6 221	4 790	125	1 058	3	0	92	153	0
2006 2005	6 423 6 344	4 841 4 820	175 87	1 236 1 247	0 0	0 0	4 0	149 180	18 10
2004	5 829	4 280	75	1 322	0	0	0	152	0
2003	6 340	4 625	77	1 487	Ö	0	Ō	145	6
Fort Good Hope, Territoires du Nord-Ouest									
2007	2 339	2 195	12	66	0	0	0	58	8
2006	2 070	1 970	8	59	0	0	0	29	4
2005	2 477	2 360	1	32	0	0	0	77	7
2004 2003	3 482 2 783	2 738 2 352	505 288	126 63	0 0	0 0	0	109 71	4 9
	2 700	2 332	200	03	O	U	U	, ,	3
Fort Hope, Ontario									
2007 2006								••	
2005									
2004	4 171	3 547	485	125	0	0	0	14	0
2003	5 292	5 142	50	83	0	0	0	16	1
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest									
2007	1 405	1 360	1	28	0	0	0	8	8
2006	2 540	2 475	16	23	0	0	0	26	0
2005 2004	1 676 1 542	1 602 1 157	37 302	18 70	2 0	0 0	0	14	3 0
2004	2 332	1 874	232	198	0	0	0	13 26	2
			0_	.00	· ·	·	ū		-
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest 2007	740	676	2	12	0	0	0	50	0
2006	531	488	0	4	0	0	0	35	4
2005	648	592	Õ	16	Ö	Ö	Ö	36	4
2004	843	721	42	8	1	0	0	63	8
2003	821	687	17	40	0	0	0	77	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest									
2007	461	406	1	34	0	0	0	15	5
2006 2005	309 302	296 251	0 19	9 16	0 0	0 0	0	0 10	4 6
2003	302	298	3	8	0	0	0	14	4
2003	535	428	76	3	Ö	Ö	Ö	15	13
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest									
2007	3 327	2 823	71	103	0	0	0	146	184
2006	471	377	0	74	0	Ö	Ō	18	2
2005	2 372	2 063	18	109	0	0	0	114	68
2004 2003	3 061 2 849	2 622 2 594	50 20	77 120	0 0	0 0	0	167 71	145 44
2003	2 049	2 594	20	120	U	U	U	/ 1	44
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	F 444	4 5 4 7	200	000	0	•	0	470	00
2007 2006	5 414 432	4 547 413	329 2	263 10	0 0	0 0	0 0	179 7	96 0
2005	5 643	4 970	60	288	0	0	1	232	92
2004	7 753	6 722	106	370	1	0	0	413	141
2003	7 360	6 519	117	447	0	0	0	204	73
Gamètì/Rae Lakes, Territoires du									
Nord-Ouest									
2007	722	686	20	12	0	0	0	4	0
2006 2005	954 960	943 943	0 0	2 6	0 0	0 0	0	9 7	0 4
2003	1 375	1 336	4	23	0	0	0	10	2
2003	1 367	1 297	33	17	3	Õ	Ö	9	8
Gaspé, Québec									
2007	4 523	3 643	116	187	2	0	14	520	41
2006	4 283	3 402	78	203	2	0	11	544	43
2005 2004	3 679	3 014	81	135	0	0	2	414	33
2007	4 255	3 726	145	97	0	0	2	267	18
2003									

Tableau 2-1 – suite Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total,		Intérieurs		In	ternationaux		Officiels		
	mouvements itinérants	Transporteur co	Autres ommerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires	
					nombre					
Geraldton, Ontario										
2007 2006	2 803 4 611	1 928 3 401	151 162	327 314	0 0	0	4 0	382 734	11 0	
2005	3 833	2 649	224	397	0	0	0	563	0	
2004 2003	2 603 3 866	1 796 2 682	184 141	354 576	1 4	0 0	0 2	268 461	0	
Gillam, Manitoba	4 744	4 404	0	400	204	40	45	00	4	
0007 0006	4 711 2 507	4 124 2 276	8 21	100 138	384 16	10 12	15 0	66 36	4 8	
005	2 459	2 211	53	127	0	0	0	68	0	
2004 2003	3 000 3 352	2 464 3 101	113 136	326 22	1 0	0 0	6 0	85 87	5 6	
Gjoa Haven, Nunavut 2007	2 253	2 005	144	36	2	0	0	52	14	
006	1 878	1 792	25	24	0	0	0	27	10	
005 004	1 726 1 874	1 642 1 788	10 47	21 5	0 0	0	0 0	40 29	13 5	
003	1 777	1 705	26	4	0	0	0	23	19	
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	22 405	22.072	000	1 510	1 100	540	0.647	057	1 647	
007 006	32 105 31 162	22 973 22 736	822 449	1 519 1 053	1 128 1 091	542 771	2 617 2 432	857 733	1 647 1 897	
005	29 557	20 435	1 736	884	844	644	1 942	644	2 428	
004 003	32 695 31 729	20 739 19 416	628 477	974 751	917 995	430 346	2 148 1 724	947 808	5 912 7 212	
rise Fiord, Nunavut	050	400	00		4	•	•	40	•	
007 006	253 368	199 331	30 23	2 4	1 0	0 0	0 0	13 10	8	
005	330	305	2	0	0	0	0	10	13	
004 003	232 251	221 229	4 6	3 0	0 0	0 0	0 0	2 10	2 6	
all Beach, Nunavut	4 400	4 000	_	00		•	•	50	-	
007 006	1 492 1 820	1 339 1 553	5 195	83 13	0 0	0	0 0	58 35	7 24	
005	1 541	1 487	1	13	0	0	0	31	9	
004 003	1 474 1 586	1 368 1 429	25 45	23 34	0 0	0 0	0 0	54 55	4 23	
avre St-Pierre, Québec	0.450	-		404				0.45		
007 006	6 156 4 172	5 326 3 635	323 60	161 146	0 0	0 0	3 2	315 323	28 6	
005	8 327	7 174	696	181	0	0	3	254	19	
004 003	13 084 6 154	11 853 5 548	758 298	208 153	1 2	1 0	5 2	215 137	43 14	
ay River, Territoires du Nord-Ouest	0.004	5.045	45	014	4-	•	•	400	454	
007 006	6 081 5 632	5 245 4 992	45 30	214 227	17 1	0 0	6 1	400 228	154 153	
005	5 640	5 008	47	234	2	0	1	242	106	
004 003	6 344 6 166	5 371 5 144	96 111	351 417	0 20	0 0	1 1	362 348	163 125	
earst/René Fontaine Municipal, Ontario										
007 006	790 1 428	622 960	38 81	88 329	0 0	0 0	0 0	42 58	0	
005	810	619	37	83	0	0	0	70	1	
004 003	768 1 701	632 1 288	12 148	77 195	0 0	0 0	0 0	47 70	0	
loolik, Nunavut										
007 006	1 723 1 201	1 619 1 137	33 22	37 13	1 0	0	0 0	30 29	3 0	
005	1 246	1 197	32	3	0	0	0	14	0	
004 003	1 389 1 806	1 212 1 156	114 537	41 96	1 0	0 0	0 0	20 14	1 3	
.000	1 000	1 100	337	30	0	O .	U	17	3	

Tableau 2-1 – suite Mouvements itinérants par classe et type d'opération

		Total, Intérieurs Internationaux					Offici	els	
	mouvements itinérants	Transporteur co	Autres mmerciaux	Privés Trar	•	Autres mmerciaux	Privés	Civils	Militaires
				nc	mbre				
roquois Falls, Ontario									
2007 2006									
2005									
2004 2003	872 623	442 254	46 89	382 278	0 0	0 0	0 0	2 2	0 0
sland Lake, Manitoba									
2007 2006	12 662 13 579	12 138 12 901	7 212	127 94	0 0	0 0	1 0	387 372	2
2005	11 072	10 720	104	84	0	0	0	164	0
2004 2003	13 430 11 856	13 071 11 480	12 38	95 107	0 0	0 0	0 1	250 224	2 6
Kapuskasing, Ontario	0.000	0.070	440	101	•	•	•		400
2007 2006	3 369 3 371	2 976 1 639	143 1 590	104 84	0 1	0 1	0 0	44 52	102 4
2005	3 124	1 489	1 429	168	0	0 0	0	38 29	0
2004 2003	3 273 3 275	1 644 1 756	1 452 1 318	148 122	0 0	0	0	79	0
Kimmirut, Nunavut	077	470	400	0	0	0	0	70	40
2007 2006	677 558	479 401	108 98	0 0	0 0	0 0	0 0	72 59	18 0
2005 2004	230 429	219 331	0 69	1 1	0 0	0 0	0 0	10 26	0 2
2003	728	531	162	2	0	0	0	33	0
Kugaaruk, Nunavut	0.000	0.004	407	200	4	0	0	47	4.5
2007 2006	2 802 1 665	2 394 1 537	137 6	208 79	1 3	0 0	0 0	47 38	15 2
2005 2004	1 255 1 687	1 221 1 401	2	9	0 0	0 0	0 0	16 25	7 2
2003	1 353	1 222	231 37	28 47	0	0	0	43	4
Kugluktuk, Nunavut	4 400	2.040	224	404	-	0	0	00	50
2007 2006	4 420 3 615	3 818 3 241	334 123	121 166	5 0	0 0	0 0	92 63	50 22
2005 2004	 926	 781	 117	6	0	0	0	 12	 10
2003	3 545	3 227	140	15	0	1	0	136	26
Liverpool, Nouvelle-Écosse	450		4.0	404			•		
2007 2006	156 266	8 45	16 26	124 179	0 2	2 0	6 12	0 0	0 2
2005	550	199	28	307	0	0	0	12	4
2004 2003	458 539	38 50	44 130	372 343	0 0	0 0	0 2	2 2	2 12
_ourdes-de-Blanc-Sablon, Québec						_	_		_
2007 2006	5 460 5 596	4 929 5 093	252 200	105 123	1 1	0 0	2 2	162 163	9 14
2005	5 168	4 644	124	91	0	0	1	190	118
2004 2003	5 742 5 189	5 409 4 978	76 92	103 32	0 1	1 0	0 3	135 73	18 10
_utselk'e, Territoires du Nord-Ouest									
2007 2006	2 319 1 446	2 065 1 392	2 2	185 16	1 0	0 0	0 0	60 28	6 8
2005	1 233	1 192	4	14	0	0	0	18	8 5 2
2004 2003	2 648 2 838	2 547 2 619	37 122	20 43	0 0	0 0	0 0	42 54	2 0
Lynn Lake, Manitoba									
2007 2006									
2005	1 397	1 090	39	74	1	0	19	174	0
2004 2003	2 228 2 649	1 805 2 115	67 102	114 99	1 5	0 0	29 25	199 253	13 50

Tableau 2-1 – suite Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total,	I	ntérieurs		Inte	ernationaux		Officiels	
	mouvements itinérants	Transporteur co	Autres mmerciaux	Privés	Transporteur co	Autres ommerciaux	Privés	Civils	Militaires
					nombre				
Mayo, Territoire du Yukon								0.5	
2007 2006	6 093 4 158	5 558 3 594	263 244	244 271	3 1	0	0	25 46	0 2
2005	1 081	961	0	103	0	0	1	12	4
2004 2003	2 158 1 404	1 729 1 114	120 54	244 168	0 0	0 0	0 0	61 68	4 0
Midland/Huronia, Ontario 2007									
2006									
2005 2004	2 489 744	321 75	816 209	1 330 453	4 0	0 0	0 4	18 3	0
2003				433					
Miramichi, Nouveau-Brunswick 2007									
2006									
2005 2004	2 652	1 683	208	416	0	0	 1	276	68
2003	2 954	1 691	325	694	2	0	13	188	41
Moosonee, Ontario 2007	25 063	24 113	246	450	0	0	7	243	4
006	26 121	24 489	44	1 316	3	0	10	259	0
005 004	23 016 23 159	22 271 20 326	117 2 116	344 311	1 1	0 0	2 1	273 391	8 13
003	23 385	21 827	921	308	1	1	5	294	28
luskoka, Ontario	44.000	0.057	4 040	4.004	000	40	700	500	440
007 006	11 236 11 180	3 057 2 633	1 616 1 609	4 894 5 584	280 241	10 19	709 548	530 404	140 142
005	11 019	2 891	1 644	5 083	175	8	689	384	145
004 003	10 394 11 780	2 476 2 963	1 349 1 612	5 182 6 549	99 25	3 1	753 185	322 320	210 125
lakina, Ontario	5.044	0.045	7-	4.040	000	•		•	•
007 006	5 641 7 033	3 615 6 448	75 119	1 640 441	300 19	2 0	1 0	8 6	0
005	6 243	5 940	207	88	0	0	0	6	2
004 003	6 323 5 683	6 093 5 597	99 7	121 72	0 0	0 0	0 1	10 6	0 0
lanisivik, Nunavut					•	•	•	4.0	
007 006	840 771	754 730	45 1	8 8	3 2	0	0	19 21	11 9
005	546	519	1	0	0	0	0	15	11
004 003	559 570	514 492	6 28	18 1	0 0	0 0	0 0	21 40	0 9
latashquan, Québec	2.400	0.000	47	444	2	0	4	F-7	0.4
007 006	3 129 2 951	2 886 2 635	47 40	111 192	3 0	0 0	1 1	57 65	24 18
005	2 628	2 414	33	59	1	0	0	63	58
004 003	3 598 3 585	3 290 3 385	119 36	98 84	2 1	0 0	2 0	77 58	10 21
lorth Battleford, Saskatchewan									
007 006	9	 8	 1	0	0	0	0	0	0
005	1 276	483	68	493	0	0	1	189	42
004 003	2 546 3 031	884 998	170 349	1 124 1 358	0 0	0 0	6 12	295 165	67 149
lorway House, Manitoba									
007 006	4 824 5 482	4 463 4 999	19 16	138 150	0 0	0 0	0 1	202 314	2 2
005	5 085	4 775	29	59	0	0	2	218	2 4
2004 2003	4 997 5 155	4 719 4 823	26 17	114 93	0 0	0 0	0 3	134 215	4 4
	0 100	. 020	.,	55	J	J	J	210	7

Tableau 2-1 – suite Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total,	·				rnationaux		Offici	els
	mouvements itinérants	Transporteur co	Autres ommerciaux	Privés	Transporteur co	Autres mmerciaux	Privés	Civils	Militaires
					nombre				
Old Crow, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	1 121 952 1 043 1 492 1 259	981 824 894 1 202 954	15 15 12 6 19	11 21 20 65 47	69 58 75 132 124	0 3 1 2 1	18 11 14 12 35	27 20 27 60 75	0 0 0 13 4
Pabok, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	488 473 482 	96 81 127 	81 16 50 	122 63 59 	0 0 0 	0 0 0 	0 0 0 	189 313 246 	0 0 0
Pangnirtung, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	2 038 2 233 2 104 2 458 2 360	1 931 2 111 2 051 2 247 2 220	41 26 1 12 26	20 8 15 17 40	2 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	44 80 36 83 54	0 8 1 99 20
Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	923 1 197 928 864	798 778 818 798	5 325 40 8	5 2 13 6	0 0 0	0 0 0	0 0 0	91 78 46 46	24 14 11 6
Peterborough, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	5 390 5 829 5 177 4 236 4 703	936 1 054 773 726 890	1 474 1 613 1 398 1 105 1 391	2 741 2 935 2 847 2 285 2 276	1 0 0 0	0 0 0 0	2 0 0 1 5	131 143 105 97 120	105 84 54 22 21
Pickle Lake, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	16 254 13 357 13 346 12 817 17 184	15 201 12 628 12 765 12 302 15 988	361 152 31 80 418	553 256 255 219 278	5 0 3 15 13	0 0 0 1	23 22 15 22 24	86 290 275 173 328	25 9 2 5 135
Pond Inlet, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 460 1 503 1 324 1 075 903	1 285 1 356 1 214 1 021 848	124 38 64 13 11	8 12 0 2 5	2 3 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	38 56 27 36 33	3 38 19 3 6
Port-Menier, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	1 930 2 755 2 676 2 770	1 886 2 606 2 579 2 670	 11 66 55 41	 23 70 41 52	 0 1 0	 0 0 0	 0 0 0	 10 12 1 6	 0 0 0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	18 903 16 776 18 152 22 522 21 080	16 678 14 483 15 951 11 258 17 394	50 7 57 8 722 877	517 614 728 765 813	79 119 122 90 121	0 0 0 58 8	124 152 163 174 181	1 452 1 387 1 129 1 446 1 630	3 14 2 9 56

Tableau 2-1 – suite Mouvements itinérants par classe et type d'opération

-	Total,		Intérieurs		l:	nternationaux		Offici	els
	mouvements itinérants	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
					nombre				
Qikiqtarjuaq, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 111 1 176 1 062 1 149 916	999 1 091 1 027 1 086 860	66 15 1 9 6	10 10 3 11 7	0 0 0 0	1 0 0 0	3 0 0 0	32 40 31 37 39	0 20 0 6 4
Quesnel, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	4 309 5 758 5 127 5 766 5 554	2 315 2 674 2 750 3 293 3 286	221 121 105 121 91	1 620 2 716 2 101 2 066 1 949	0 3 2 1 1	0 0 0 0	18 26 16 15 29	129 120 121 142 88	6 98 32 128 110
Red Lake, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	22 245 21 398 18 226 17 443 20 652	19 568 18 864 16 581 15 755 18 284	896 518 130 175 269	1 022 1 021 794 808 1 216	18 23 9 35 42	1 1 0 0 2	262 322 324 355 282	357 589 287 228 381	121 60 101 87 176
Repulse Bay, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 295 1 397 1 433 1 922 1 878	1 192 1 334 1 384 1 377 1 744	6 25 5 489 93	63 12 14 23 5	0 2 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	34 15 23 33 36	0 9 7 0
Resolute Bay, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	2 886 2 347 2 670 3 139 3 287	2 476 2 169 2 432 2 808 3 071	196 13 6 151 73	30 36 27 15 23	9 2 13 14 4	4 0 1 0 0	1 1 2 0 0	53 27 47 62 28	117 99 142 89 88
Rimouski, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	4 425 3 269 3 800 3 920 3 674	2 662 1 863 2 178 2 003 1 767	378 141 245 671 746	1 229 1 034 1 173 1 099 1 051	1 2 3 1 0	0 0 0 0	2 1 1 0 0	139 193 175 130 95	14 35 25 16 15
Roberval, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	6 206 162 	2 889 73 	1 251 2 	1 445 81 	1 0 	0 0 	1 0 	491 4 	128 2
Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	406 168 326 462 568	367 155 318 435 537	5 0 0 2 3	7 1 0 4 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	27 10 6 21 16	0 2 2 0 12
Sandspit, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	5 358 5 613 6 092 6 172 6 266	4 852 5 037 5 411 5 732 5 780	84 12 46 82 125	74 84 81 91 109	3 2 2 2 2 0	0 0 0 0 2	16 13 9 11 9	281 414 502 222 186	48 51 41 32 55
Sanikiluaq, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	831 998 871 973 1 093	765 961 826 946 1 044	9 0 1 0 4	26 6 14 1 4	0 3 0 0	1 0 0 0	0 0 0 0	30 28 28 26 39	0 0 2 0 2

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total,		ntérieurs		Inte	ernationaux		Offici	els
	mouvements itinérants	Transporteur	Autres ommerciaux	Privés	Transporteur co	Autres mmerciaux	Privés	Civils	Militaires
					nombre				
Sherbrooke, Québec		4 000				40	404		400
2007 2006	4 868 4 701	1 266 1 218	451 374	2 687 2 880	46 1	12 0	191 28	82 105	133 95
2005	5 487	1 289	455	3 504	3	2	26	115	93
2004 2003	5 184 4 512	789 764	495 510	3 554 2 906	9 3	2	35 3	103 114	197 212
	4 512	704	310	2 900	3	U	3	114	212
St. Leonard, Nouveau-Brunswick 2007									
2006	831	442	11	298	1	0	5	74	0
2005 2004	1 386 1 440	746 843	28 40	479 441	1 0	0 0	3 5	129 111	0
2003	1 450	753	43	428	Ö	0	14	212	0
St. Theresa Point, Manitoba									
2007	8 654	8 495	6	73	0	0	0	80	0
2006 2005	8 474 7 884	8 230 7 751	151 23	28 54	0 0	0 0	0 0	65 56	0
2004	8 795	8 642	10	81	0	0	0	62	0
2003	8 353	8 053	79	173	0	0	0	48	0
St. Thomas Municipal, Ontario									
2007 2006	 17	2	 6	 7	0	0	2	0	0
2005	1 620	240	432	877	1	0	62	7	1
2004	1 761	234	394	1 053	0 0	0 2	52	22	6 2
2003	2 654	539	582	1 459	U	2	54	16	2
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador 2007	2 258	1 156	67	168	118	14	316	279	140
2006	2 159	1 094	161	130	84	12	303	237	138
2005	2 484	1 528	62	130	93	13	292	207	159
2004 2003	3 709 4 053	2 571 2 643	99 210	137 193	93 88	23 20	320 338	204 314	262 247
Stony Rapids, Saskatchewan									
2007	16 928	14 445	1 841	343	2	0	7	268	22
2006	13 578	12 857	141	235	0	1	8	260	76
2005 2004	9 589 9 857	8 949 9 252	121 131	191 106	2 1	0 0	5 6	284 327	37 34
2003	10 057	9 397	136	114	2	Ö	4	364	40
Swift Current, Saskatchewan									
2007									
2006 2005	4 2 763	2 699	1 488	1 831	0 0	0 0	0 13	0 81	0 651
2004	4 992	1 327	564	1 542	1	2	42	101	1 413
2003	5 232	1 429	634	1 646	2	1	37	85	1 398
Sydney, Nouvelle-Écosse						_			
2007 2006	6 872 6 383	5 570 4 987	145 58	541 634	76 161	7 4	71 98	312 220	150 221
2005	0 303	4 307							
2004									
2003	••	••			••				
Taloyoak, Nunavut 2007	1 841	1 682	79	17	0	0	0	50	13
2006	1 698	1 610	4	23	0	0	0	41	20
2005	1 748	1 664	0	12	0	0	0	38	34
2004 2003	2 297 1 730	1 822 1 588	394 83	23 9	0 0	0	0 0	38 34	20 16
Teslin, Territoire du Yukon	30			,	-	-	-		. •
2007	24	16	0	8	0	0	0	0	0
2006	84	56	0	28	0	0	0	0	0
2005 2004	99 300	21 106	8 28	62 164	0 0	0	0 0	0 2	8 0
2003	494	263	2	221	ő	0	0	6	2

Tableau 2-1 – suite Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total,		Intérieurs		Inte	rnationaux		Offici	els
	mouvements itinérants	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur co	Autres mmerciaux	Privés	Civils	Militaires
					nombre				
The Pas, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	4 599 4 432 3 983 4 481 4 599	3 801 3 475 3 244 3 650 3 635	40 55 67 127 157	167 249 170 156 210	4 0 1 1	0 0 0 0	17 15 14 12 20	453 598 434 434 450	117 40 53 101 125
Tofino, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	6 317 5 946 4 550	3 087 2 099 2 771 	564 1 340 469 	1 758 1 620 820 	11 5 23 	0 1 1 	226 145 109 	579 598 275 	92 138 82
Trois-Rivières, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	13 574 15 014 15 480 13 672 8 407	5 165 6 754 7 412 6 943 4 699	1 268 1 173 1 362 1 005 625	6 801 6 873 6 496 5 599 2 851	3 0 0 0	0 0 0 0	6 0 0 0	122 77 126 72 79	209 137 84 53 153
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	5 298 3 687 2 061 2 605 3 019	4 082 3 535 1 940 2 391 2 793	0 26 1 20 18	878 60 39 58 110	3 0 0 0	0 0 0 0	3 0 0 0	91 39 73 94 98	241 27 8 42 0
Tulita, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	1 991 2 879 2 609 2 756 2 844	1 771 2 758 2 543 2 457 2 614	14 60 2 161 106	149 31 33 93 72	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	25 28 31 45 48	32 2 0 0 4
Ulukhakot/Holman, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	838 802 307 665 749	795 773 294 615 714	6 10 0 2 1	11 1 1 6 5	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	16 15 12 38 27	10 3 0 4 2
Waskaganish, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	2 871 2 922 2 881 3 247 2 891	2 815 2 826 2 747 3 196 2 853	21 49 57 6 13	28 41 77 39 19	1 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	2 6 0 6 4	4 0 0 0 2
Waterville/Kings County Municipal, Nouvelle-Écosse 2007 2006 2005 2004 2003	324 	 56 	 10 	226 	 0 	 0 	 0 	 28 	 4
Watson Lake, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	4 476 4 862 4 574 5 569 4 721	2 270 2 439 2 197 3 181 2 326	75 187 72 173 76	1 950 2 072 2 195 1 961 2 122	3 2 1 3 2	0 0 0 1	26 21 27 29 40	124 115 60 170 121	28 26 22 51 34

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total,	I	ntérieurs		Inte	rnationaux		Offici	Officiels	
	mouvements itinérants	Transporteur co	Autres ommerciaux	Privés	Transporteur co	Autres mmerciaux	Privés	Civils	Militaires	
					nombre					
Welland/Niagara Central, Ontario 2007 2006	1 085 1 167	88 103	142 219	836 841	2	3 0	7 4	6	1 0	
2005 2004 2003	579 826 761	46 90 61	115 48 49	415 686 643	0 0 0	0 0 1	3 0 7	0 2 0	0 0	
Wemindji, Québec					-	·	·			
2007 2006 2005 2004 2003	474 1 475 1 330	460 1 448 1 295	 4 7 8	10 14 25	 0 0 0	 0 0 0	 0 0 0	 0 6 2	 0 0 0	
Whale Cove, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 310 1 011 877 1 065 1 461	1 177 944 847 1 039 1 422	5 45 4 4 2	105 5 7 3	3 1 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	20 16 15 19 36	0 0 4 0	
Wrigley, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	1 032 423 674 464 606	964 409 659 315 460	16 6 5 84 134	45 8 8 57 11	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	1 0 2 4	6 0 0 4 0	
Yorkton Municipal, Saskatchewan 2007 2006 2005 2004 2003	6 446 6 077 5 965 5 261 6 634	3 076 2 967 2 765 2 201 2 901	1 328 1 265 1 119 963 1 141	1 341 1 096 1 318 1 381 1 727	3 2 2 4 0	0 0 1 0	9 25 15 16 10	194 258 332 360 335	495 464 413 336 520	
Total 2007 (103) 2006 (110) 2005 (111) 2004 (114) 2003 (112)	494 089 461 869 437 565 471 118 469 309	368 299 344 821 323 409 336 793 344 308	27 140 22 005 24 615 38 649 27 929	58 242 56 235 56 766 61 737 60 967	3 318 2 040 1 630 1 666 1 753	759 946 714 555 448	5 934 4 790 4 418 4 700 4 038	16 717 18 142 16 464 15 522 15 992	13 680 12 890 9 549 11 496 13 874	

Tableau 2-2 Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total,		Aéronefs		Hélicoptères	Planeurs
	mouvements itinérants	À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
			nombre			
Aklavik, Territoires du Nord-Ouest						
2007 2006	1 653 1 338	0 0	929 755	644 545	80 38	0
2005 2004	804 1 883	0	475 1 022	300	29	0
2004	2 174	0 0	1 186	791 837	70 151	0
Amos Municipal, Québec						
2007 2006	1 220 1 249	109 109	346 305	686 768	77 67	2
2005	1 414	92	398	829	95	0
2004 2003	1 539 1 456	130 92	412 259	950 1 036	47 69	0
Arviat, Nunavut						
2007 2006	2 103 2 232	2 1	1 950 2 033	22 124	129 74	0
2005	2 012	4	1 871	48	89	0
2004 2003	2 220 2 334	2 4	2 105 2 188	27 17	86 125	0
Atikokan Municipal, Ontario 2007						
2006 2005	 534	0	 159	 304	 71	0
2004	1 001	8	366	399	227	1
2003	822	0	233	406	183	0
Baie-Comeau, Québec 2007	8 798	416	4 279	3 350	753	0
2006	8 857	445	3 972	3 603	837	0
2005 2004	10 861 9 379	397 352	5 319 4 294	4 316 4 186	829 547	0
2003	9 829	350	3 444	5 164	871	0
Baker Lake, Nunavut 2007	6 796	23	4 174	227	2 370	2
2006	5 585	17	3 537	74	1 957	0
2005 2004	4 704 5 289	4 19	3 088 3 324	443 616	1 169 1 330	0
2003	3 591	20	2 550	145	876	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario						_
2007 2006	6 216 6 424	308 375	902 1 054	3 750 3 795	1 251 1 200	5 0
2005	6 935	342	1 158	4 364	1 071	0
2004 2003	7 101 6 789	286 273	1 235 1 225	4 732 4 537	848 754	0
Bathurst, Nouveau-Brunswick						
2007	3 352	44	1 892	1 292	124	0
2006 2005	2 755 2 842	44 37	1 277 1 441	1 159 1 252	274 112	1 0
2004 2003	3 488 3 226	62 76	1 932 1 748	1 222 1 274	272 128	0
Beaver Creek, Territoire du Yukon	3 220	70	. 140	1 217	120	U
2007	483	0	12	219	252	0
2006 2005	46 295	0 0	0 23	39 185	7 85	0 2
2004	643	5	37	238	363	0
2003	458	0	82	284	92	0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total,		Aéronefs		Hélicoptères	Planeurs
	mouvements itinérants	À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
			nombre			
Bonaventure, Québec						
2007 2006						
2005 2004						
2003	675	 72	479	122	2	0
Brantford, Ontario						
2007 2006						
2005						
2004 2003	365 	22	9	328	6	0
Brockville, Ontario						
2007	4 704					
2006 2005	1 761 1 804	41 18	60 43	1 390 1 621	100 104	170 18
2004 2003	1 462	22 24	45 107	1 278	117	0
	2 021	24	107	1 757	133	U
Bromont, Québec 2007	3 949	86	91	3 465	306	1
2006	2 523	68	53 47	2 213	178	11
2005 2004	3 230 6 730	146 282	47 153	2 706 5 855	301 418	30 22
2003	6 841	179	149	6 050	453	10
Buffalo Narrows, Saskatchewan 2007	6 467	15	2 773	3 245	434	0
2007	6 228	11	1 600	3 718	899	0
2005 2004	6 312 5 800	2 5	1 425 1 314	4 531 4 194	354 286	0 1
2003	4 889	5	1 553	2 862	469	0
Burwash, Territoire du Yukon						
2007 2006	546 743	0 0	20 20	233 373	293 350	0
2005	790	0	14	428	348	0
2004 2003	539 571	0 0	16 27	326 427	197 117	0
Cambridge Bay, Nunavut						
2007 2006	5 295 5 209	466 681	3 806	425 556	598 651	0
2006	5 493	660	3 321 3 573	631	628	1
2004 2003	5 262 5 724	730 742	3 270 3 589	583 672	679 720	0 1
Cape Dorset, Nunavut	0.2.		0 000	0.2	0	·
2007	769	2	716	1	50	0
2006 2005	944 909	2 0	873 820	0 49	69 40	0
2004	844	3	826	0	15	0
2003	960	1	943	0	16	0
Charlo, Nouveau-Brunswick 2007	1 708	297	352	717	130	212
2006	1 526	144	274	865	72	171
2005 2004	2 193 1 852	208 189	449 447	1 213 936	92 86	231 194
2003	657	97	139	329	18	74
Chesterfield Inlet, Nunavut	978	0	015	17	46	0
2007 2006	1 292	0	915 1 249	17 6	46 37	0
2005 2004	1 067 1 439	0	969 1 121	24 6	74 312	0
2004	1 148	2	1 093	2	51	0

Tableau 2-2 – suite Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total,		Aéronefs		Hélicoptères	Planeurs
	mouvements itinérants	À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
			nombre			
Chevery, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	3 888 3 450 3 328 3 544 3 272	3 7 11 1 5	3 217 3 060 3 161 3 135 2 915	189 121 148 407 335	475 262 8 1 13	4 0 0 0 0 4
Chibougamau/Chapais, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	4 693 4 399 5 474 4 161 4 220	194 125 290 166 257	3 325 2 759 2 996 2 720 2 422	862 971 1 491 996 1 250	310 544 695 279 291	2 0 2 0 0
Clyde River, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	134 656 832 860	 0 0 0	.: 134 631 811 843	 0 2 3 0	 0 23 18 17	 0 0 0
Collingwood, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 1 678 6 429 5 535	 23 65 50	 28 108 107	 1 557 6 001 5 164	 58 241 197	 12 14 17
Comox, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	20 991 20 216 9 806 	4 488 3 380 1 169 	11 345 11 749 5 727 	2 473 2 381 1 789 	2 450 2 451 997 	235 255 124
Coral Harbour, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 872 1 740 1 863 1 787 1 334	2 2 8 2 6	1 465 1 665 1 679 1 641 1 308	272 9 111 22 6	132 64 65 122 14	1 0 0 0
Dauphin, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	3 487 3 617 5 103 4 747 5 683	116 152 262 255 211	1 426 1 362 1 412 1 524 1 508	1 781 1 997 3 373 2 937 3 896	164 106 56 31 67	0 0 0 0
Dawson, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	5 562 5 280 4 442 6 051 4 215	3 0 2 16 1	1 295 1 262 1 219 1 462 1 392	2 251 2 165 1 949 1 965 1 825	2 011 1 847 1 272 2 608 997	2 6 0 0
Dawson Creek, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	7 891 4 526 	126 182 	3 683 2 222 	2 664 1 269 	1 418 853 	0 0
Déline, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	3 176 2 336 1 459 2 531 2 887	0 0 0 0	2 028 1 500 902 1 632 1 757	675 524 378 818 994	473 312 179 81 136	0 0 0 0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

			Aéronefs		Hélicoptères	Planeurs
	mouvements itinérants	À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
			nombre			
Digby, Nouvelle-Écosse						
2007 2006	1 429 1 303	0 0	16 19	1 175 1 132	238 152	0
2005	1 455	0	16	1 261	178	0
2004 2003	1 680	6 2	23	1 470 1 830	177 117	4
	1 965	2	16	1 630	117	U
Digby Island, Colombie-Britannique 2007	1 110	0	225	885	0	0
2006	1 128	0	245	882	1	0
2005 2004	1 282 1 487	0 0	73 242	1 208 1 242	1 3	0
2004	1 707	0	39	1 664	3 4	0
Drummondville, Québec						
2007	3 648	18	42	3 245	340	3
2006 2005	3 543 3 293	18 12	29 30	3 214 2 997	282 254	0
2004	3 551	15	24	3 291	220	1
2003	3 001	26	83	2 660	232	0
Dryden Regional, Ontario				,		
2007 2006	12 973 15 033	185 131	6 268 7 032	4 497 5 529	2 022 2 339	1 2
2005	12 206	81	6 398	4 158	1 569	0
2004	10 579	96	6 164	3 575	744	0
2003	15 220	150	8 094	5 089	1 886	1
Earlton/Timiskaming Regional, Ontario 2007						
2007						
2005			**			
2004 2003	226 3 214	8 277	154 1 660	40 960	24 314	0
	3 214	211	1 000	900	314	3
Eastmain River, Québec 2007	1 058	0	1 014	18	26	0
2006	938	0	920	6	12	0
2005 2004	1 253 967	2 0	1 203 928	34 29	14 10	0
2003	1 219	0	1 164	51	4	0
Elliot Lake Municipal, Ontario						
2007	4 232	7	1 704	1 980	537	4
2006 2005	3 586 4 261	7 8	1 115 1 232	2 080 2 440	382 581	2
2004	3 797	2	1 173	2 148	474	0
2003	3 444	10	1 196	1 917	321	0
Eureka, Nunavut						
2007 2006	1 109 966	8 2	719 619	136 34	246 311	0
2005	741	2	556	0	183	0
2004	876	4	480	59	333	0
2003	988	2	658	4	324	0
Faro, Territoire du Yukon 2007	905	1	117	460	327	0
2006	786	0	103	513	170	0
2005	754 672	0	60 50	489 350	205	0
2004 2003	672 406	0 0	58 51	350 274	264 81	0
Flin Flon, Manitoba						
2007	6 591	77	3 744	2 546	224	0
2006	6 769	84	4 150	2 301	234	0
2005 2004	6 069 5 870	111 82	4 059 3 939	1 852 1 800	47 46	0
2003	6 197	135	3 572	2 297	193	0

Tableau 2-2 – suite Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total,		Aéronefs		Hélicoptères	Planeurs
	mouvements itinérants	À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
_			nombre			
Fort Frances Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004	6 221 6 423 6 344 5 829	70 72 47 66	3 953 4 023 3 988 3 393	1 817 1 947 1 983 2 111	377 381 324 259	4 0 2 0
2003 Fort Good Hope, Territoires du Nord-Ouest	6 340	36	3 562	2 331	411	0
2007 2006 2005 2004 2003	2 339 2 070 2 477 3 482 2 783	0 0 2 0 0	1 088 835 1 247 1 366 1 051	811 702 757 1 119 1 207	440 532 471 997 525	0 1 0 0
Fort Hope, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 4 171 5 292	 0	 3 900 5 158	 263 131	 3	 2
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	1 405 2 540 1 676 1 542 2 332	0 0 2 0 0	194 362 249 368 433	678 645 421 417 708	533 1 533 1 004 757 1 191	0 0 0 0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	740 531 648 843 821	0 0 0 0	575 435 487 485 632	138 80 155 93 159	27 16 6 265 30	0 0 0 0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	461 309 302 327 535	0 0 0 0	325 248 152 238 328	83 58 48 67 103	53 3 102 22 104	0 0 0 0
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	3 327 471 2 372 3 061 2 849	32 2 22 52 18	2 093 303 1 630 2 207 1 996	960 166 664 711 814	242 0 56 91 21	0 0 0 0
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	5 414 432 5 643 7 753 7 360	6 0 11 53 310	3 436 259 3 054 3 634 3 600	1 548 165 1 954 3 619 3 141	424 8 624 447 309	0 0 0 0
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	722 954 960 1 375 1 367	0 0 0 0	643 905 910 1 209 1 255	58 35 33 134 60	21 14 17 32 52	0 0 0 0
Gaspé, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	4 523 4 283 3 679 4 255	174 233 142 135	3 703 3 412 2 909 3 390	485 524 549 631	161 114 79 99	0 0 0 0

Tableau 2-2 – suite Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total,		Aéronefs		Hélicoptères	Planeurs
	mouvements itinérants	À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
			nombre			
Geraldton, Ontario						
2007 2006 2005 2004 2003	2 803 4 611 3 833 2 603 3 866	8 16 13 28 35	1 100 2 134 1 456 966 1 764	1 174 2 115 2 086 1 230 1 848	519 346 278 379 219	2 0 0 0
Gillam, Manitoba 2007 2006 2005 2004	4 711 2 507 2 459 3 000	4 14 6 14	1 693 706 947 1 404	2 760 1 452 1 254 1 176	254 329 252 406	0 6 0 0
2003	3 352	6	1 043	1 350	953	Ō
Gjoa Haven, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	2 253 1 878 1 726 1 874 1 777	31 47 30 46 84	2 129 1 732 1 592 1 681 1 560	29 38 22 5 6	64 61 82 142 127	0 0 0 0
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador 2007 2006 2005 2004 2003	32 105 31 162 29 557 32 695 31 729	4 986 4 910 5 405 7 733 8 004	18 804 17 775 17 810 17 756 16 652	2 018 1 622 1 324 1 356 1 491	6 296 6 367 5 018 5 850 5 582	1 488 0 0 0
Grise Fiord, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	253 368 330 232 251	0 0 0 0	246 351 310 227 244	6 4 0 0	1 13 20 5 7	0 0 0 0
Hall Beach, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 492 1 820 1 541 1 474 1 586	3 14 8 20 11	877 1 040 1 001 1 068 1 101	278 183 15 56 33	334 583 517 330 441	0 0 0 0
Havre St-Pierre, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	6 156 4 172 8 327 13 084 6 154	37 44 52 75 61	1 222 1 164 897 954 342	1 910 1 979 2 261 2 732 2 780	2 986 985 5 111 9 317 2 970	1 0 6 6 1
Hay River, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	6 081 5 632 5 640 6 344 6 166	37 366 718 779 531	3 778 3 093 2 711 2 882 2 961	2 067 2 004 2 058 2 499 2 487	199 167 153 184 187	0 2 0 0 0
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	790 1 428 810 768 1 701	1 9 13 2 8	342 465 336 335 695	224 655 223 292 672	223 298 236 139 318	0 1 2 0 8
Igloolik, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 723 1 201 1 246 1 389 1 806	4 0 4 0	1 394 1 065 1 050 1 241 1 253	77 24 10 1 116	248 112 182 147 437	0 0 0 0

Tableau 2-2 – suite Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total,		Aéronefs		Hélicoptères	Planeurs
	mouvements itinérants	À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
			nombre			
Iroquois Falls, Ontario						
2007 2006						
2005 2004	872	0	 122	 475	 273	2
2003	623	2	86	389	146	C
Island Lake, Manitoba 2007	12 662	47	6 841	2 086	3 688	C
2006 2005	13 579 11 072	67 30	6 669 6 171	1 791 943	5 052 3 928	(
2004 2003	13 430 11 856	56 31	8 442 7 788	1 021 1 037	3 911 3 000	C
Kapuskasing, Ontario						_
2007 2006	3 369 3 371	27 30	2 797 2 573	427 641	118 127	0
2005 2004	3 124 3 273	39 32	2 254 2 466	694 671	137 104	C
2003	3 275	21	2 244	758	252	0
Kimmirut, Nunavut 2007	677	0	607	0	70	0
2006 2005	558 230	0	555 214	0 3	3 13	0
2004 2003	429 728	0	426 692	1 2	2 34	0
Kugaaruk, Nunavut		v	302	_	0.	·
2007 2006	2 802 1 665	37 53	1 547 1 159	237 77	981 376	0
2005 2004	1 255 1 687	21 23	872 824	10 54	352 786	C
2003	1 353	52	1 151	48	102	Ö
Kugluktuk, Nunavut 2007	4 420	73	3 648	261	429	9
2006 2005	3 615	62	2 711	394	438	10
2004 2003	926 3 545	22 83	760 2 498	29 285	115 679	 0 0
Liverpool, Nouvelle-Écosse	3 343	03	2 490	200	079	U
2007	156	2	2	148	4	0
2006 2005	266 550	0	13 28	234 506	19 16	0
2004 2003	458 539	0 2	16 21	434 506	8 10	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	5 400	00	4.000	440	0.40	
2007 2006	5 460 5 596	33 77	4 636 4 820	448 524	343 175	0
2005 2004	5 168 5 742	53 56	4 315 4 822	524 696	276 167	0 1
2003	5 189	51	4 577	366	195	0
Lutselk'e, Territoires du Nord-Ouest 2007	2 319	0	1 688	611	20	0
2006 2005	1 446 1 233	0 0	1 257 1 059	165 136	24 38	0
2004 2003	2 648 2 838	0 2	2 217 2 154	386 498	45 184	0
Lynn Lake, Manitoba						
2007 2006						
2005 2004	1 397 2 228	33 56	483 896	864 1 242	17 34	0
2003	2 649	46	1 145	1 378	80	0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total,		Aéronefs		Hélicoptères	Planeurs
	mouvements itinérants	À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
			nombre			
Mayo, Territoire du Yukon						
2007 2006 2005 2004 2004 2003	6 093 4 158 1 081 2 158 1 404	0 0 0 0 15	1 548 670 55 156 176	3 304 2 491 608 1 131 757	1 241 997 418 871 456	0 0 0 0
Midland/Huronia, Ontario	1 404	15	176	757	450	U
2007 2006 2005 2004 2003	 2 489 744 	 25 11 	 119 42 	 2 312 677 	 33 13 	 0 1
Miramichi, Nouveau-Brunswick						
2007 2006 2005 2004 2003	 2 652 2 954	 85 60	 504 431	2 013 2 313	 50 150	 0 0
Moosonee, Ontario						
2007 2006 2005 2004 2003	25 063 26 121 23 016 23 159 23 385	16 18 23 50 25	9 918 9 909 6 534 6 590 6 768	4 591 4 471 5 343 5 134 4 831	10 538 11 723 11 116 11 384 11 761	0 0 0 1 0
Muskoka, Ontario						
2007 2006 2005 2004 2003	11 236 11 180 11 019 10 394 11 780	780 646 687 659 730	1 389 1 324 964 989 998	8 009 8 157 8 350 7 621 9 198	1 058 1 050 1 018 1 123 854	0 3 0 2 0
Nakina, Ontario 2007	5 641	6	3 857	1 691	79	8
2007 2006 2005 2004 2003	7 033 6 243 6 323 5 683	3 2 3 8	5 556 5 197 5 417 5 197	1 187 796 783 383	287 248 120 95	0 0 0 0
Nanisivik, Nunavut		40		0	07	0
2007 2006 2005 2004 2003	840 771 546 559 570	19 5 134 117 157	786 733 318 414 359	8 21 32 2 19	27 12 62 26 35	0 0 0 0
Natashquan, Québec 2007	3 129	28	2 502	286	313	0
2007 2006 2005 2004 2003	2 951 2 628 3 598 3 585	18 13 31 25	2 267 1 766 1 783 1 900	345 600 1 443 1 336	321 247 341 324	0 2 0 0
North Battleford, Saskatchewan	0 000		. 000	. 555	02.	·
2007 2006 2005 2004 2003	 9 1 276 2 546 3 031	 0 14 14 34	 1 231 380 245	5 913 2 064 2 506	 3 87 47 120	 0 31 41 126
Norway House, Manitoba						
2007 2006 2005 2004 2003	4 824 5 482 5 085 4 997 5 155	30 33 53 39 63	4 248 4 853 4 436 4 216 4 328	489 550 574 700 685	57 46 22 42 79	0 0 0 0 0

Tableau 2-2 – suite Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total,		Aéronefs		Hélicoptères	Planeurs
	mouvements itinérants	À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
			nombre			
Old Crow, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	1 121 952 1 043 1 492 1 259	0 0 0 13 0	930 801 841 1 150 999	56 66 82 146 131	135 85 120 183 129	0 0 0 0
Pabok, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	488 473 482 	86 128 104 	178 212 200 	215 109 174 	8 24 2 	1 0 2
Pangnirtung, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	2 038 2 233 2 104 2 458 2 360	0 0 0 0	1 935 2 106 1 979 2 366 2 261	12 10 14 14 40	91 117 111 78 59	0 0 0 0
Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	923 1 197 928 864	0 0 0	735 838 719 699	61 239 55 93	127 120 154 72	0 0 0
Peterborough, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	5 390 5 829 5 177 4 236 4 703	301 245 251 227 201	466 678 335 322 407	4 064 4 353 4 150 3 454 3 808	545 547 437 225 270	12 6 4 8 17
Pickle Lake, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	16 254 13 357 13 346 12 817 17 184	19 22 22 16 32	14 049 11 211 11 394 11 184 13 487	1 029 1 129 1 043 883 1 690	1 157 995 887 734 1 975	0 0 0 0
Pond Inlet, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 460 1 503 1 324 1 075 903	3 9 11 2 0	1 356 1 137 1 223 995 845	22 286 33 0 7	78 71 57 78 51	1 0 0 0
Port-Menier, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	1 930 2 755 2 676 2 770	 14 17 15 23	471 413 356 397	1 405 2 293 2 288 2 280	 40 32 17 70	 0 0 0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	18 903 16 776 18 152 22 522 21 080	0 1 0 1 0	2 111 2 533 1 124 1 733 1 321	10 010 9 348 11 595 13 903 13 247	6 779 4 894 5 433 6 885 6 512	3 0 0 0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total,		Aéronefs		Hélicoptères	Planeurs
	mouvements itinérants	À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
<u>-</u>			nombre			
Qikiqtarjuaq, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 111 1 176 1 062 1 149 916	0 0 1 0 2	943 1 039 925 1 042 867	17 8 2 13 5	151 129 134 94 42	0 0 0 0
Quesnel, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	4 309 5 758 5 127 5 766 5 554	246 364 323 567 582	2 049 1 641 1 689 2 039 2 059	1 581 2 868 2 438 2 588 2 542	433 851 665 522 322	0 34 12 50 49
Red Lake, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	22 245 21 398 18 226 17 443 20 652	101 156 131 148 106	15 250 14 790 13 815 14 267 16 130	6 636 6 103 3 930 2 689 4 038	258 349 350 339 376	0 0 0 0 2
Repulse Bay, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 295 1 397 1 433 1 922 1 878	0 0 0 0	1 134 1 250 1 189 1 323 1 454	57 23 34 4 7	104 124 210 595 417	0 0 0 0
Resolute Bay, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	2 886 2 347 2 670 3 139 3 287	74 61 295 271 296	2 373 2 061 2 205 2 560 2 708	52 36 6 27 29	387 189 164 281 254	0 0 0 0
Rimouski, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	4 425 3 269 3 800 3 920 3 674	60 74 82 85 58	855 400 420 339 246	3 285 2 567 3 015 3 297 3 111	224 228 283 197 259	1 0 0 2 0
Roberval, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	6 206 162 	68 4 	1 523 88 	3 704 50 	911 20 	0 0
Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	406 168 326 462 568	0 0 0 0 2	376 161 282 395 483	17 7 26 27 43	13 0 18 40 40	0 0 0 0
Sandspit, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	5 358 5 613 6 092 6 172 6 266	127 92 97 395 347	1 777 1 946 1 721 1 780 1 758	40 55 91 269 139	3 414 3 520 4 183 3 728 4 022	0 0 0 0
Sanikiluaq, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	831 998 871 973 1 093	2 2 10 0 4	808 996 855 968 1 085	21 0 6 5 4	0 0 0 0	0 0 0 0

Tableau 2-2 – suite Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total,		Aéronefs		Hélicoptères	Planeurs
	mouvements itinérants	À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
			nombre			
Sherbrooke, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	4 868 4 701 5 487 5 184 4 512	177 163 196 224 241	746 847 728 255 244	3 602 3 326 4 134 4 324 3 644	333 365 429 380 382	10 0 0 1 1
St. Leonard, Nouveau-Brunswick 2007 2006 2005 2004 2003	831 1 386 1 440 1 450	28 80 95 72	 163 304 309 245	589 934 988 945	 51 68 48 188	 0 0 0
St. Theresa Point, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	8 654 8 474 7 884 8 795 8 353	45 39 35 46 36	3 833 3 863 4 374 5 304 5 626	1 634 1 336 623 720 831	3 142 3 236 2 852 2 725 1 860	0 0 0 0
St. Thomas Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	17 1 620 1 761 2 654	 0 71 79 67	 2 60 59 60	 15 1 353 1 477 2 266	 0 131 142 257	 0 5 4 4
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador 2007 2006 2005 2004 2003	2 258 2 159 2 484 3 709 4 053	570 554 490 588 652	1 056 1 125 1 579 2 545 2 462	259 163 156 311 532	347 303 239 249 388	26 14 20 16 19
Stony Rapids, Saskatchewan 2007 2006 2005 2004 2003	16 928 13 578 9 589 9 857 10 057	25 11 11 14 21	6 323 5 210 3 530 4 456 4 880	5 347 5 132 5 301 4 948 4 856	5 233 3 223 747 439 300	0 2 0 0
Swift Current, Saskatchewan 2007 2006 2005 2004 2003	 4 2 763 4 992 5 232	 0 96 156 174	 1 222 328 252	 3 2 337 4 377 4 583	 0 107 131 222	 0 1 0
Sydney, Nouvelle-Écosse 2007 2006 2005 2004 2003	6 872 6 383 	655 790 	4 281 3 877 	1 339 1 103 	566 512 	31 101
Taloyoak, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 841 1 698 1 748 2 297 1 730	9 6 12 16 28	1 601 1 614 1 643 1 814 1 485	31 42 10 145 18	200 36 83 322 199	0 0 0 0
Teslin, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	24 84 99 300 494	0 0 0 0	3 0 5 7 19	19 39 92 252 447	2 45 2 41 28	0 0 0 0

Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total,		Aéronefs		Hélicoptères	Planeurs
	mouvements itinérants	À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
_			nombre			
The Pas, Manitoba						
2007 2006	4 599 4 432	153	3 262	950 1 077	234 193	0
2005	3 983	188 196	2 974 2 785	784	218	0
2004	4 481	236	3 299	770	176	0
2003	4 599	208	3 285	891	215	0
Tofino, Colombie-Britannique						
2007 2006	6 317	204	875	3 658	1 580	0
2005	5 946 4 550	151 83	1 038 1 792	3 632 2 256	1 125 419	0
2004	+ 000 			2 200		
2003						
Trois-Rivières, Québec						
2007	13 574	278	292	11 689	1 307	8
2006 2005	15 014 15 490	233 289	284 290	12 972 13 160	1 512 1 717	13 24
2005	15 480 13 672	155	171	12 077	1 717	24 26
2003	8 407	171	140	7 312	779	5
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest						
2007	5 298	4	3 002	288	2 004	0
2006	3 687	12	2 360	378	937	0
2005 2004	2 061 2 605	2 2	1 752 2 118	204 315	103 170	0
2004	3 019	2	2 162	603	252	0
Tulita, Territoires du Nord-Ouest						
2007	1 991	0	1 019	747	223	2
2006	2 879	0	1 363	1 115	401	0
2005	2 609	0	1 265	1 061	283	0
2004 2003	2 756 2 844	0	1 117 1 186	1 058 1 320	581 338	0
	2 044	U	1 100	1 320	330	U
Ulukhakot/Holman, Territoires du Nord-Ouest		_				
2007 2006	838 802	0 2	744 703	51 30	43 67	0
2005	307	0	252	18	37	0
2004	665	0	626	14	25	0
2003	749	1	709	34	5	0
Waskaganish, Québec						
2007	2 871	0	2 689	144	37	1
2006 2005	2 922 2 881	0 0	2 712 2 599	201 273	9 9	0
2004	3 247	0	2 946	271	30	0
2003	2 891	0	2 684	175	32	0
Waterville/Kings County Municipal, Nouvelle-Écosse						
2007						
2006	324	10	44	216	54	0
2005						
2004 2003		••				
		••	••	••		••
Watson Lake, Territoire du Yukon 2007	4 476	45	661	3 243	527	0
2006	4 862	26	480	3 631	725	0
2005	4 574	26	236	3 667	645	0
2004	5 569	49	532	3 601	1 387	0
2003	4 721	34	414	3 564	709	0

Tableau 2-2 – suite Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total,		Aéronefs		Hélicoptères	Planeurs
	mouvements itinérants	À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
			nombre			
Welland/Niagara Central, Ontario 2007 2006 2005 2004	1 085 1 167 579 826	13 21 4 0	19 27 9 8	1 015 1 082 517 780	15 2 2 9	23 35 47
2003	761	0	13	735	4	29 9
Wemindji, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	 474 1 475 1 330	 0 0	 456 1 406 1 240	 14 55 67	 4 14 23	 0 0 0
Whale Cove, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 310 1 011 877 1 065 1 461	0 0 0 2 2	1 202 1 009 871 1 047 1 393	25 2 6 14 2	83 0 0 2 64	0 0 0 0
Wrigley, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	1 032 423 674 464 606	0 0 0 4 0	20 15 60 19 15	399 265 385 245 349	613 143 229 196 242	0 0 0 0
Yorkton Municipal, Saskatchewan 2007 2006 2005 2004 2003	6 446 6 077 5 965 5 261 6 634	252 200 128 69 44	289 378 483 487 459	5 181 4 840 4 812 4 339 5 500	722 640 493 288 533	2 19 49 78 98
Total 2007 (103) 2006 (110) 2005 (111) 2004 (114) 2003 (112)	494 089 461 869 437 565 471 118 469 309	17 004 16 373 14 556 16 567 16 986	239 164 219 315 197 149 210 723 214 346	154 619 149 419 158 774 169 652 172 757	82 680 75 409 66 459 73 666 64 769	620 1 353 627 510 451

Tableau 2-3 Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total,		Р	oids brut au d	lécollage en k	ilogrammes		-
	mouvements itinérants	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
				nombr	е			
Aklavik, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	1 653 1 338 804 1 883 2 174	592 507 310 762 907	101 149 24 113 177	918 606 427 946 1 069	22 69 34 41 1	15 7 7 21 18	5 0 2 0 2	0 0 0 0
Amos Municipal, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	1 220 1 249 1 414 1 539 1 456	702 763 828 891 1 023	54 84 96 103 80	329 281 374 359 184	10 2 3 22 14	18 4 24 42 79	107 115 89 122 76	0 0 0 0
Arviat, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	2 103 2 232 2 012 2 220 2 334	135 95 100 95 130	222 144 36 85 148	252 399 575 643 410	38 3 4 16 420	975 1 202 956 1 035 909	481 389 341 346 317	0 0 0 0
Atikokan Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 534 1 001 822	 360 534 453	 27 87 84	 146 358 277	 0 12 2	 0 2 4	 1 2 2	 0 6 0
Baie-Comeau, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	8 798 8 857 10 861 9 379 9 829	1 911 1 728 2 002 1 169 1 928	2 206 2 720 3 067 3 486 3 979	2 484 2 364 2 298 1 350 933	80 76 1 026 72 88	1 546 1 342 1 644 2 367 2 081	559 625 816 933 816	12 2 8 2 4
Baker Lake, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	6 796 5 585 4 704 5 289 3 591	2 305 1 993 1 202 1 405 953	1 331 836 659 1 326 361	1 447 1 008 1 245 942 814	395 79 28 64 140	830 1 178 918 799 629	484 475 650 705 684	4 16 2 48 10
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	6 216 6 424 6 935 7 101 6 789	4 487 4 444 4 842 4 929 4 650	445 597 806 914 978	570 737 740 638 573	482 437 353 514 442	114 103 92 62 86	100 92 102 40 46	18 14 0 4 14
Bathurst, Nouveau-Brunswick 2007 2006 2005 2004 2003	3 352 2 755 2 842 3 488 3 226	767 774 679 825 593	622 638 638 895 771	671 543 419 370 482	28 70 98 142 78	1 222 690 699 863 1 207	40 38 309 393 95	2 2 0 0 0
Beaver Creek, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	483 46 295 643 458	398 45 214 520 352	61 1 52 48 47	24 0 29 68 59	0 0 0 2 0	0 0 0 5 0	0 0 0 0	0 0 0 0

Tableau 2-3 – suite Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total,		Р	oids brut au d	écollage en k	ilogrammes		
	mouvements itinérants	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
				nombre	•			
Bonaventure, Québec 2007								
2006								
2005 2004			••		••		••	••
2003	675	 27	97	446	20	27	 58	0
Brantford, Ontario								
2007 2006	••		••			••	••	
2005							••	
2004 2003	365	292	47	2	19	1	4	0
	••							
Brockville, Ontario 2007				-				
2006	1 761	1 617	31	72	8	5	3	25
2005 2004	1 804 1 462	1 684 1 346	39 39	59 51	2	16 22	0 2	4 2
2003	2 021	1 846	24	122	3	22	0	4
Bromont, Québec								
2007 2006	3 949 2 523	3 534 2 305	188 77	135 65	24 15	40 35	28 18	0 8
2005	3 230	2 811	146	115	36	46	43	33
2004 2003	6 730 6 841	5 826 5 997	362 366	236 268	72 70	70 64	76 55	88 21
	0 041	3 991	300	200	70	04	33	21
Buffalo Narrows, Saskatchewan 2007	6 467	715	2 662	2 630	145	204	110	1
2006	6 228	850	3 177	1 691	183	136	187	4
2005 2004	6 312 5 800	509 410	4 182 3 877	1 127 1 151	254 174	18 46	217 136	5 6
2003	4 889	389	2 460	1 504	259	96	181	0
Burwash, Territoire du Yukon					•		•	•
2007 2006	546 743	511 723	6 0	23 20	0 0	6 0	0	0 0
2005	790	774	2	14	0	0	0	0
2004 2003	539 571	520 526	1 12	18 31	0 0	0 2	0	0 0
Cambridge Bay, Nunavut		020		0.	ŭ	_	· ·	·
2007	5 295	340	770	1 972	344	660	871	338
2006 2005	5 209 5 493	408 548	352 318	2 155 2 347	904 989	14 7	846 741	530 543
2004	5 262	623	249	2 002	1 151	10	702	525
2003	5 724	495	369	2 021	1 345	37	877	580
Cape Dorset, Nunavut	760	_	4.4	405	4	76	225	0
2007 2006	769 944	5 68	44 1	405 473	4 4	76 11	235 385	0 2
2005	909	43	45	488	1	3	329	0
2004 2003	844 960	7 4	8 12	471 559	2 1	2 0	354 373	0 11
Charlo, Nouveau-Brunswick								
2007	1 708	761	317	225	148	77	121	59
2006 2005	1 526 2 193	848 1 248	256 272	150 231	76 134	66 119	34 55	96 134
2004	1 852	835	375	290	81	120	46	105
2003	657	354	65	106	30	48	34	20
Chesterfield Inlet, Nunavut 2007	978	58	80	458	107	223	52	0
2006	1 292	32	7	755	4	444	50	0
2005 2004	1 067 1 439	88 314	7 83	632 701	2 11	210	128 252	0 0
2003	1 148	48	97	485	211	78 4	303	0

Tableau 2-3 – suite Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total,		Р	oids brut au d	écollage en k	ilogrammes		
	mouvements itinérants	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
_				nombre				•
Chevery, Québec								
2007	3 888	560 290	200	1 255 1 240	1 525 1 803	341	6 6	1
2006 2005	3 450 3 328	290 53	101 111	1 182	1 914	10 57	11	0
2004	3 544	32	376	1 033	1 538	564	1	ő
2003	3 272	73	281	1 005	1 647	261	4	1
Chibougamau/Chapais, Québec								
2007	4 693	672	1 170	942	705	922	276	6 2
2006	4 399	831	1 142	526	721	794	383	
2005	5 474	944	1 773	623	972	822	330	10
2004 2003	4 161 4 220	504 600	915 1 363	627 474	1 426 1 316	355 325	331 138	3 4
Clyde River, Nunavut	. 220	000	1 000		1 010	020	100	·
2007								
2006	134	0	0	20	0	0	114	0
2005 2004	656	23	0	91 161	2 0	4 0	536	0 0
2004	832 860	18 5	3 12	161 148	2	0	650 689	4
Collingwood, Ontario	333	· ·			_	· ·		
2007								
2006	::		:		.::		:	
2005	1 678	1 497	128	25	13	4	3	8
2004 2003	6 429 5 535	5 897 5 102	350 290	105 71	22 33	26 12	21 13	8 14
Comox, Colombie-Britannique								
2007	20 991	1 955	1 578	994	5 524	4 944	2 746	3 250
2006	20 216	2 007	1 519	825	6 028	4 671	2 378	2 788
2005	9 806	1 040	1 188	463	2 678	2 267	793	1 377
2004 2003		••				••	••	
		••	••	**			••	
Coral Harbour, Nunavut 2007	1 872	258	170	631	138	381	280	14
2006	1 740	63	6	877	10	565	209	10
2005	1 863	65	147	884	12	526	221	8
2004	1 787	132	50	833	18	537	209	8
2003	1 334	12	65	645	160	290	150	12
Dauphin, Manitoba	2 407	4 505	277	4 074	07	0.5	0	40
2007 2006	3 487 3 617	1 535 1 962	377 140	1 371 1 257	97 126	85 96	9 1	13 35
2005	5 103	2 214	1 209	1 337	230	85	12	16
2004	4 747	2 286	683	1 424	251	70	5	28
2003	5 683	2 849	1 117	1 385	172	97	8	55
Dawson, Territoire du Yukon								
2007	5 562	3 471	491	391	12	156	980	61
2006	5 280 4 442	3 678 2 920	176 218	283 192	9 12	21 15	1 062 1 030	51 55
2005 2004	6 051	2 920 3 728	286	722	20	245	969	81
2003	4 215	2 429	269	491	0	73	907	46
Dawson Creek, Colombie-Britannique								
2007	7 891	3 511	323	1 146	1 597	1 313	1	0
2006	4 526	1 824	328	528	833	1 003	8	2
2005 2004								
2004							••	
Déline, Territoires du Nord-Ouest								
2007	3 176	701	875	1 252	8	8	330	2
2006	2 336	496	649	953	6	30	202	0
2005	1 459	317	405	545	8	24	160	0
2004 2003	2 531 2 887	452 522	1 203 1 234	626 845	8 15	4 15	238 256	0
	2 001	522	1 207	070	10	10	200	U

Tableau 2-3 – suite Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total,		F	Poids brut au d	lécollage en k	ilogrammes		
	mouvements itinérants	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
				nombre	е			
Digby, Nouvelle-Écosse 2007 2006 2005 2004 2003	1 429 1 303 1 455 1 680 1 965	1 317 1 178 1 344 1 517 1 843	98 110 95 137 98	14 13 16 20 22	0 2 0 0 2	0 0 0 6	0 0 0 0	0 0 0 0
Digby Island, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	1 110 1 128 1 282 1 487 1 707	2 2 5 7 16	1 108 1 126 1 276 1 480 1 689	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0 0 2	0 0 1 0	0 0 0 0
Drummondville, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	3 648 3 543 3 293 3 551 3 001	3 470 3 369 3 137 3 382 2 668	66 85 72 79 184	82 63 20 31 100	18 20 16 4 6	10 6 48 46 38	1 0 0 8 5	1 0 0 1
Dryden Regional, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	12 973 15 033 12 206 10 579 15 220	2 870 3 080 2 818 2 517 3 116	2 646 3 992 2 667 1 933 3 492	6 705 6 797 6 173 5 624 7 712	133 104 63 115 125	76 99 84 76 53	531 928 379 277 659	12 33 22 37 63
Earlton/Timiskaming Regional, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 226 3 214	 35 930	 126 1 163	 53 474	 6 356	 6 178	 0 113	 0 0
Eastmain River, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	1 058 938 1 253 967 1 219	36 14 32 19 15	10 6 16 16 46	98 54 82 71 109	134 102 260 574 668	780 762 853 287 376	0 0 4 0 5	0 0 6 0
Elliot Lake Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	4 232 3 586 4 261 3 797 3 444	1 565 1 149 1 622 1 604 1 326	1 528 1 980 2 079 1 781 1 735	1 017 343 394 305 265	2 8 21 26 22	95 92 90 6 10	14 12 45 75 80	11 2 10 0 6
Eureka, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 109 966 741 876 988	249 144 67 204 70	22 9 0 55 24	656 658 536 459 720	60 41 10 43 66	27 20 0 16 4	14 30 58 10 6	81 64 70 89 98
Faro, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	905 786 754 672 406	688 584 630 539 343	148 70 59 47 12	66 126 61 82 45	0 0 0 0	0 0 0 0	3 6 4 4 6	0 0 0 0
Flin Flon, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	6 591 6 769 6 069 5 870 6 197	1 304 1 373 773 996 1 247	1 402 1 062 1 069 830 1 027	2 562 2 859 2 753 2 672 2 375	95 104 169 133 130	1 149 1 230 1 215 1 170 1 122	79 118 90 69 289	0 23 0 0 7

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total,		Р	oids brut au d	écollage en k	ilogrammes		
	mouvements itinérants	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
				nombre	е			
Fort Frances Municipal, Ontario	0.004		4 040				•	
2007 2006	6 221 6 423	962 1 129	1 616 1 654	3 573 3 566	50 51	14 13	3 6	3 4
2005	6 344	1 059	1 831	3 402	33	8	11	0
2004	5 829	1 096	2 024	2 632	57	16	4	0
2003	6 340	1 371	2 064	2 826	51	12	16	0
Fort Good Hope, Territoires du Nord-Ouest								
2007	2 339	780	437	815	2	87	218	0
2006 2005	2 070 2 477	1 023 983	446 373	447 933	8 6	12 26	134 156	0
2003	3 482	1 596	497	1 190	4	4	191	0
2003	2 783	1 253	656	654	2	9	209	Ö
Fort Hope, Ontario								
2007								
2006								
2005	=:	-:-				;		
2004 2003	4 171 5 292	72 42	984 1 216	2 771 3 814	62 0	1 0	281 220	0
	3 232	72	1 210	3 014	O	0	220	U
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	1 405	020	376	405	1	2	2	^
2007 2006	2 540	839 2 001	75	185 453	10	0	2 1	0
2005	1 676	1 323	52	290	11	ő	Ó	Ö
2004	1 542	1 108	58	297	71	0	8	0
2003	2 332	1 673	176	333	134	0	16	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest								
2007	740	121	43	305	10	2	259	0
2006	531	75	28	204	9	0	215	0
2005 2004	648 843	147 273	43 12	299 316	4 3	0 4	155 235	0
2003	821	158	58	379	0	2	224	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest								
2007	461	66	103	241	49	0	2	0
2006	309	28	45	177	55	4	0	0
2005	302	124	36	118	18	0	6	0
2004 2003	327 535	51 166	56 58	167 263	49 48	2 0	2	0
2003	555	100	56	203	40	U	U	U
Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest			200	=0.4				
2007 2006	3 327 471	826 160	639 56	791 152	61 4	19 4	975 95	16 0
2005	2 372	548	557	426	52	18	771	0
2004	3 061	590	739	643	44	18	1 025	2
2003	2 849	702	706	448	24	16	951	2
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest								
2007	5 414	1 617	846	777	2 041	6	115	12
2006 2005	432	171 2 061	2 800	81 854	178 1 741	0 12	0	0 6
2005	5 643 7 753	2 911	1 397	964	2 049	254	169 170	8
2003	7 360	3 074	787	1 171	1 799	108	410	11
Gamètì/Rae Lakes, Territoires du								
Nord-Ouest 2007	722	51	350	306	9	2	4	0
2006	954	45	371	507	16	2	13	0
2005	960	29	476	442	1	6	6	0
2004 2003	1 375 1 367	68 89	633 615	565 638	58 14	2 2	49 9	0
	1 307	09	010	030	14	2	ษ	U
Gaspé, Québec	4 500	004	242	F 4 4	05	4 404	4 050	4.4
2007 2006	4 523 4 283	281 209	310 403	544 275	95 56	1 421 3 114	1 858 214	14 12
2005	3 679	183	430	285	21	2 604	146	10
2004	4 255	219	504	225	44	3 162	101	0
2003								

Tableau 2-3 – suite Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total,	mouvements									
	mouvements itinérants	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus			
	-			nombre	e						
Geraldton, Ontario											
2007	2 803	696	977	835	26	16	237	16			
2006 2005	4 611 3 833	609 760	1 871 1 550	1 081 990	106 46	218 6	724 481	2			
2004 2003	2 603 3 866	706 661	1 049	673	64	18	93 494	0			
	3 000	001	1 843	755	101	10	494	2			
Gillam, Manitoba 2007	4 711	523	2 709	376	8	770	325	0			
2006 2005	2 507 2 459	496	1 356 1 191	192 317	12	437 526	14	0			
2004	3 000	342 567	1 073	515	38 88	422	45 333	2			
2003	3 352	914	1 442	280	66	399	249	2			
Gjoa Haven, Nunavut 2007	2 253	28	24	429	117	374	1 275	6			
2006	1 878	33	33	351	320	23	1 117	1			
2005 2004	1 726 1 874	37 89	20 21	413 422	254 304	2 6	993 1 029	7			
2003	1 777	77	9	263	371	Ö	1 049	8			
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	00.40=		0.704	40.000	o o -	0.004	4 000	4 000			
2007 2006	32 105 31 162	5 572 6 058	2 781 1 865	10 608 10 077	2 017 2 039	8 081 8 128	1 963 1 872	1 083 1 123			
2005	29 557	4 183	1 433	9 890	2 277	8 025	2 182	1 567			
2004 2003	32 695 31 729	4 818 4 581	1 510 1 632	9 533 9 410	2 586 4 170	7 962 5 288	4 424 4 399	1 862 2 249			
Grise Fiord, Nunavut											
2007 2006	253 368	2 8	5 4	239 260	7 14	0 82	0 0	0			
2005	330	15	2	312	1	0	0	0			
2004 2003	232 251	2 0	2 7	226 242	2 2	0 0	0	0			
Hall Beach, Nunavut	201	· ·	,	272	_	· ·	· ·	· ·			
2007	1 492	148	204	516	14	0	545	65			
2006 2005	1 820 1 541	88 29	136 6	884 849	38 23	18 7	602 593	54 34			
2004	1 474	28	50	814	7	26	525	24			
2003	1 586	30	27	867	14	0	590	58			
Havre St-Pierre, Québec 2007	6 156	2 805	1 860	487	819	156	29	0			
2006	4 172	914	2 022	273	802	132	28	1			
2005 2004	8 327 13 084	4 644 8 232	2 203 2 574	515 854	575 110	349 1 277	39 35	2 2			
2003	6 154	2 881	2 771	235	92	143	32	0			
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	6 001	603	E10	1 100	40	4 007	1 710	44			
2007 2006	6 081 5 632	693 688	512 376	1 188 1 197	48 102	1 887 1 231	1 712 1 994	41 44			
2005	5 640	722	503	1 015	63	968	2 316	53			
2004 2003	6 344 6 166	956 1 116	720 472	1 099 1 245	86 232	1 098 1 117	2 307 1 962	78 22			
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario											
2007 2006	790 1 428	232 541	205 315	348 513	2 29	2 9	0 19	1 2			
2005	810	252	174	349	10	4	21	0			
2004 2003	768 1 701	218 541	218 440	316 672	12 24	4 4	0 18	0 2			
gloolik, Nunavut						•		_			
2007	1 723	278	47	688	48	4	656	2			
2006 2005	1 201 1 246	127 182	9 22	626 647	8 12	7 1	424 382	0			
2004	1 389	136	18	922	2	0	311	0			
2003	1 806	433	181	828	4	0	355	5			

Tableau 2-3 – suite Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total,	mouvements								
	mouvements itinérants	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus		
				nombre	e					
Iroquois Falls, Ontario										
2007 2006										
2005 2004	 872	 670	 86	 104	 12	0	0	0		
2003	623	468	65	80	10	0	0	0		
Island Lake, Manitoba	40.000	4 040	504	F 700	470	757	400	•		
2007 2006	12 662 13 579	4 619 5 916	594 432	5 782 6 101	478 176	757 536	432 417	0 1		
2005	11 072	4 313	447	5 380	231	342	359	0		
2004 2003	13 430 11 856	4 344 3 392	652 711	6 084 5 826	1 871 1 377	0 0	479 550	0		
Kapuskasing, Ontario										
2007 2006	3 369 3 371	131 203	875 1 044	2 275 2 013	56 51	13 14	19 46	0		
2005	3 124	218	1 100	1 696	89	19	2	0		
2004 2003	3 273 3 275	207 373	966 1 085	2 000 1 730	78 74	16 7	6 6	0		
Kimmirut, Nunavut										
2007 2006	677 558	42 1	26 2	608 553	0 2	0	1 0	0		
2005	230	14	2	214	0	0	0	0		
2004 2003	429 728	3 18	0 16	426 694	0 0	0 0	0 0	0		
Kugaaruk, Nunavut										
2007 2006	2 802 1 665	1 149 365	16 4	846 463	43 297	204 10	498 518	46 8		
2005	1 255	321	12	370	192	2	358	0		
2004 2003	1 687 1 353	796 94	46 48	190 361	207 334	5 0	359 444	84 72		
Kugluktuk, Nunavut										
2007 2006	4 420 3 615	550 464	294 406	1 393 1 154	218 176	515 91	1 375 1 292	75 32		
2005										
2004 2003	926 3 545	117 560	27 416	201 760	99 409	0 55	427 1 281	55 64		
Liverpool, Nouvelle-Écosse										
2007	156 266	148 226	4 23	2 15	2 0	0 2	0 0	0		
2005	550	506	16	24	2	0	0	2		
2004 2003	458 539	424 496	16 12	16 19	0 4	2 6	0 0	0 2		
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec										
2007 2006	5 460 5 596	318 203	496 483	2 754 3 013	1 149 1 275	716 564	27 57	0 1		
2005	5 168	185	697	2 164	1 273	772	46	5		
2004 2003	5 742 5 189	195 232	872 553	2 237 2 384	1 833 1 665	563 321	42 33	0 1		
Lutselk'e, Territoires du Nord-Ouest	9							·		
2007	2 319 1 446	137	1 300	825	20	16	21	0		
2006 2005	1 233	130 125	608 569	685 487	8 34	7 8	8 10	0		
2004 2003	2 648 2 838	222 351	1 001 1 242	1 225 1 188	64 31	88 20	48 6	0		
Lynn Lake, Manitoba		2.5	· -				-	J		
2007 2006		••		••				••		
2005	1 397	150	840	221	40	33	113	0		
2004 2003	2 228 2 649	190 260	1 441 1 685	319 319	89 194	39 46	150 143	0 2		
2000	∠ 049	200	1 000	319	194	40	143	2		

Tableau 2-3 – suite Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, Poids brut au décollage en kilogrammes							
	mouvements itinérants	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
				nombre	9			
Mayo, Territoire du Yukon								
2007 2006	6 093 4 158	2 739 2 160	2 757 1 632	488 315	15 0	88 29	2 4	4 18
2005 2004	1 081 2 158	693 1 471	269 365	59 237	0 0	40 67	0 8	20 10
2003	1 404	723	448	186	Ő	39	Ö	8
Midland/Huronia, Ontario 2007								
2006								
2005 2004	2 489 744	2 250 642	92 32	92 36	44 14	0	4 5	7 15
2003								
Miramichi, Nouveau-Brunswick								
2007 2006								
2005 2004	 2 652	 1 015	 995	 403	203	 22	 12	2
2003	2 954	1 227	1 195	342	151	33	2	4
Moosonee, Ontario	05.000	40.500	4 400	0.400	0.444	4 040	004	
2007 2006	25 063 26 121	10 502 11 108	4 106 3 813	6 132 5 255	2 141 2 212	1 249 1 351	931 2 382	2
2005 2004	23 016 23 159	10 402 10 679	4 415 3 819	3 854 4 062	2 218 3 038	1 122 777	997 761	8 23
2003	23 385	10 927	3 498	4 069	3 270	672	947	23
Muskoka, Ontario								
2007 2006	11 236 11 180	7 892 8 123	1 551 1 446	831 860	421 381	361 200	133 109	47 61
2005	11 019	8 358	1 023	806	377	260	148	47
2004 2003	10 394 11 780	7 772 8 988	906 1 068	841 839	388 400	293 323	121 111	73 51
Nakina, Ontario								
2007 2006	5 641 7 033	1 684 585	1 969 4 230	1 978 2 135	8 15	0 52	0 16	2
2005	6 243	294	3 592	2 355	2	0	0	0
2004 2003	6 323 5 683	200 160	3 776 3 357	2 343 2 158	4 2	0 0	0 6	0
Nanisivik, Nunavut								
2007 2006	840 771	29 14	6 19	234 129	24 7	108 0	422 600	17 2
2005	546	62	29	217	11	0	92	135
2004 2003	559 570	26 32	2 22	269 280	17 4	0 0	131 77	114 155
Natashquan, Québec								
2007 2006	3 129 2 951	372 454	217 206	1 706 1 611	671 643	157 27	4 4	2 6
2005	2 628	226	599	1 151	641	9	0	2
2004 2003	3 598 3 585	420 371	1 372 1 297	726 862	724 866	352 179	2 10	2
North Battleford, Saskatchewan								
2007	 9	 2		 3				
2006 2005	1 276	655	4 355	227	0 28	0 0	0 7	0 4
2004 2003	2 546 3 031	1 512 1 994	634 716	313 272	79 44	6 2	0 2	2
Norway House, Manitoba					• •	_	_	
2007	4 824	224	392	4 126	31	4	47	0
2006 2005	5 482 5 085	239 145	408 479	4 758 4 238	35 210	9 8	33 5	0
2004	4 997	318	574	3 484	617	1	3	0
2003	5 155	319	546	3 967	302	2	17	2

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total,		Р	oids brut au d	lécollage en k	ilogrammes		
	mouvements itinérants	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
				nombre	е			_
Old Crow, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	1 121 952 1 043 1 492 1 259	182 133 189 307 239	17 17 10 20 27	103 60 115 233 239	0 0 0 4 0	0 0 0 12 2	819 739 724 914 750	0 3 5 2 2
Pabok, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	488 473 482 	132 60 59 	92 73 124 	77 26 50 	0 6 1 	101 188 144 	86 120 104 	0 0 0
Pangnirtung, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	2 038 2 233 2 104 2 458 2 360	76 76 91 54 54	10 28 18 5 29	1 009 1 150 1 035 1 222 1 111	1 6 3 1 2	98 9 3 12 10	844 964 954 1 164 1 154	0 0 0 0
Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	923 1 197 928 864	110 222 179 90	10 255 17 60	638 643 669 689	147 56 41 6	17 19 11 19	1 2 11 0	0 0 0
Peterborough, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	5 390 5 829 5 177 4 236 4 703	4 051 4 355 4 048 3 287 3 615	413 391 441 348 404	434 406 306 282 444	192 211 103 145 136	127 297 156 113 59	75 39 58 25 31	98 130 65 36 14
Pickle Lake, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	16 254 13 357 13 346 12 817 17 184	1 323 970 923 878 1 559	7 219 7 502 7 465 6 889 8 998	3 334 2 012 1 938 1 983 2 944	764 127 285 239 103	60 93 15 11 27	3 552 2 653 2 720 2 816 3 550	2 0 0 1 3
Pond Inlet, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 460 1 503 1 324 1 075 903	93 264 55 73 51	8 20 1 5 6	602 511 792 578 413	167 59 12 2 1	249 52 2 7 0	337 592 445 408 430	4 5 17 2 2
Port-Menier, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	1 930 2 755 2 676 2 770	 38 32 23 52	1 411 2 293 2 282 2 296	 58 105 52 60	 245 11 8 19	 10 58 57 75	168 256 254 266	 0 0 0 2
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	18 903 16 776 18 152 22 522 21 080	5 431 3 674 4 087 5 676 5 383	13 037 12 695 13 639 16 355 15 141	83 151 41 26 36	0 1 0 0 2	346 246 379 464 510	6 9 6 1 7	0 0 0 0

Tableau 2-3 – suite Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total,		F	oids brut au d	écollage en k	ilogrammes		
	mouvements itinérants	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
				nombre	е			
Qikiqtarjuaq, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 111 1 176 1 062 1 149 916	47 18 21 37 9	14 2 8 12 10	586 677 595 605 512	0 4 11 1 3	48 20 23 26 18	416 455 404 468 364	0 0 0 0
Quesnel, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	4 309 5 758 5 127 5 766 5 554	1 938 3 568 3 022 2 985 2 806	85 83 109 119 117	124 331 253 398 285	2 136 1 754 1 733 845 604	4 20 0 1 258 1 562	22 2 10 161 180	0 0 0 0
Red Lake, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	22 245 21 398 18 226 17 443 20 652	3 533 2 858 1 933 1 821 2 418	6 627 7 536 7 453 7 504 8 589	7 843 7 108 5 740 5 514 7 068	2 044 1 245 963 392 324	206 361 210 81 65	1 972 2 260 1 891 2 104 2 164	20 30 36 27 24
Repulse Bay, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	1 295 1 397 1 433 1 922 1 878	127 133 214 581 420	48 3 30 51 53	459 685 643 691 748	134 6 0 21 109	354 478 424 432 399	173 92 121 146 149	0 0 1 0
Resolute Bay, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	2 886 2 347 2 670 3 139 3 287	364 173 154 131 231	105 21 18 159 38	1 723 1 531 1 914 2 369 2 501	121 109 52 27 59	98 25 2 24 6	371 410 204 144 186	104 78 326 285 266
Rimouski, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	4 425 3 269 3 800 3 920 3 674	2 149 1 316 1 394 1 599 1 829	1 327 1 441 1 878 1 889 1 520	474 368 399 313 215	405 40 48 36 63	24 42 22 24 12	46 62 52 51 33	0 0 7 8 2
Roberval, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	6 206 162 	3 447 66 	1 021 31 	368 14 	839 45 	60 4 	466 2 	5 0
Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	406 168 326 462 568	10 0 21 38 38	7 1 3 15 17	327 160 255 357 459	57 0 27 36 14	5 6 20 14 32	0 1 0 0 4	0 0 0 2 4
Sandspit, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	5 358 5 613 6 092 6 172 6 266	2 413 2 320 3 339 3 276 3 674	278 348 411 430 261	707 904 747 752 824	238 310 302 208 449	463 603 650 477 37	1 249 1 114 633 698 724	10 14 10 331 297
Sanikiluaq, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	831 998 871 973 1 093	20 0 6 1 2	1 0 0 4 2	505 673 536 588 711	94 4 16 12 7	2 0 0 13 0	209 321 313 355 371	0 0 0 0

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total,		Р	oids brut au d	écollage en k	ilogrammes		
	mouvements itinérants	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
				nombre				•
Sherbrooke, Québec								
2007 2006	4 868 4 701	3 541 3 275	288 317	795 390	79 581	102 102	52 22	11 14
2005	5 487	3 275 4 113	317 328	393	520	75	46	12
2004	5 184	4 291	290	362	99	108	32	2
2003	4 512	3 656	223	343	138	116	20	16
St. Leonard, Nouveau-Brunswick 2007								
2006	831	210	430	165	18	6	2	0
2005	1 386	336	668	290	84	8	0	0
2004 2003	1 440 1 450	338 474	702 621	299 237	93 66	4 48	4 4	0
St. Theresa Point, Manitoba			02.			.0	•	· ·
2007	8 654	4 095	307	2 590	50	1 286	326	0
2006	8 474	4 003	247	2 713 3 559	39	1 210	262	0
2005 2004	7 884 8 795	3 122 3 077	300 341	3 559 4 197	203 835	443 0	257 345	0
2003	8 353	2 184	597	4 002	1 174	Ö	396	Ö
St. Thomas Municipal, Ontario								
2007 2006	 17	13	2	2	0	0	0	0
2005	1 620	1 384	89	55	49	21	16	6
2004	1 761	1 522	70	75	67	8	16	3
2003	2 654	2 326	146	95	55	19	6	7
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador 2007	2 258	375	219	424	128	658	186	268
2006	2 159	286	127	213	144	979	202	208
2005	2 484	254	107	628	166	999	186	144
2004 2003	3 709 4 053	233 440	214 373	940 711	1 164 1 468	722 604	214 229	222 228
Stony Rapids, Saskatchewan	1 000	110	0.0		1 100	001	220	220
2007	16 928	4 939	5 554	3 316	1 404	1 499	205	11
2006	13 578	3 236	4 978 5 147	2 713 1 796	961 814	1 494	194	2 0
2005 2004	9 589 9 857	944 605	4 804	3 065	1 100	759 261	129 22	0
2003	10 057	532	4 712	3 401	975	393	41	3
Swift Current, Saskatchewan								
2007 2006	4	3	0	 1	0	0	0	0
2005	2 763	1 294	1 119	244	99	2	2	3
2004 2003	4 992 5 232	1 926 2 037	2 541	342 363	165 178	10 12	2 5	6 2
	5 232	2 037	2 635	303	170	12	5	2
Sydney, Nouvelle-Écosse 2007	6 872	783	937	494	990	3 021	377	270
2006	6 383	584	856	556	1 689	1 970	497	231
2005								
2004 2003								
Taloyoak, Nunavut								
2007	1 841	208	62	496	68	381	618	8
2006	1 698	70	2	436	582	13	595	0
2005 2004	1 748 2 297	85 334	14 399	371 291	603 645	2 6	665 612	8 10
2003	1 730	201	36	240	606	5	642	0
Teslin, Territoire du Yukon								
2007	24	19	1	0	0	2 0	2	0
2006 2005	84 99	80 88	0 0	4 11	0 0	0	0 0	0 0
2004	300	266	3	31	0	0	0	0
2003	494	445	8	37	0	0	4	0

Tableau 2-3 – suite Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total,		P	oids brut au d	écollage en k	ilogrammes		
	mouvements itinérants	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
				nombre	е			
The Pas, Manitoba 2007 2006 2005 2004	4 599 4 432 3 983 4 481	350 428 375	682 643 487 432	2 023 1 690 1 637 1 986	106 212 163 240	1 235 1 208 1 132	197 238 187 177	6 13 2 54
2004 2003	4 481	396 521	432 446	2 094	240 158	1 196 1 182	184	54 14
Tofino, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	6 317 5 946 4 550 	2 687 2 156 1 230 	2 319 2 443 1 933 	495 583 779 	359 266 178 	345 392 347 	106 98 83 	6 8 0
Trois-Rivières, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	13 574 15 014 15 480 13 672 8 407	12 226 13 682 13 824 12 544 7 717	625 738 982 718 356	352 294 331 214 154	125 105 165 69 43	91 35 42 33 40	33 65 41 28 72	122 95 95 66 25
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	5 298 3 687 2 061 2 605 3 019	371 492 242 397 671	59 121 34 64 135	3 502 2 545 1 528 1 868 2 155	611 432 215 242 20	749 75 40 32 34	6 14 2 2 4	0 8 0 0
Tulita, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	1 991 2 879 2 609 2 756 2 844	709 1 054 1 008 1 160 1 095	549 849 597 764 776	562 751 845 664 774	9 2 4 10 2	6 25 17 2 10	156 198 138 156 187	0 0 0 0
Ulukhakot/Holman, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	838 802 307 665 749	49 65 40 27 6	2 8 2 20 30	498 459 156 354 401	14 28 3 24 7	39 4 13 2 12	236 238 93 237 292	0 0 0 1 1
Waskaganish, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	2 871 2 922 2 881 3 247 2 891	80 87 102 85 79	98 123 184 209 126	313 257 168 223 206	411 451 557 1 340 1 210	1 957 2 004 1 868 1 390 1 268	12 0 2 0 2	0 0 0 0
Waterville/Kings County Municipal, Nouvelle-Écosse 2007 2006 2005 2004 2003	324 	 222 	50 	 44 	 0 	 8 	 0 	 0
Watson Lake, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	4 476 4 862 4 574 5 569 4 721	3 292 3 635 3 710 3 887 3 499	419 616 551 822 725	466 350 249 652 423	271 191 31 25 36	10 48 16 91 20	14 18 15 86 18	4 4 2 6 0

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total,		P	oids brut au d	écollage en k	ilogrammes		
	mouvements itinérants	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
				nombre	е			
Welland/Niagara Central, Ontario	4.00=		440					
2007	1 085	937	113	17	4	2	11	1
2006 2005	1 167 579	1 002 512	135 54	9 0	0 2	0 7	0	21 4
2003	826	748	71	7	0	0	0	0
2003	761	688	66	6	0	1	ő	0
Wemindji, Québec								
2007 2006		••						
2006	 474	 10	 12	 32	100	 314	 6	0
2003	1 475	32	51	128	794	447	23	0
2003	1 330	52	40	90	734	400	14	0
Whale Cove, Nunavut								
2007	1 310	108	10	351	130	575	136	0
2006	1 011	0	0	332	6	644	29	0
2005	877	4	5	501	2	222	143	0
2004	1 065	7	31	616	27	71	313	0
2003	1 461	66	162	395	436	4	398	0
Wrigley, Territoires du Nord-Ouest					_	_	_	
2007	1 032	954	34	41	0	0	3	0
2006 2005	423 674	382 579	24 20	15 75	0 0	0	2 0	0
2005	464	579 414	20 8	75 42	0	0	0	0
2004	606	568	10	28	0	0	0	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan								
2007	6 446	4 101	1 549	528	230	26	4	8
2006	6 077	3 735	1 455	632	208	31	7	9
2005	5 965	3 969	1 174	659	129	6	16	12
2004	5 261	3 653	949	519	112	16	2	10
2003	6 634	4 839	1 050	648	62	20	6	9
Total								
2007 (103)	494 089	153 711	94 114	121 615	34 904	47 570	35 877	6 298
2006 (110)	461 869	142 562	93 165	111 099	31 069	43 664	34 356	5 954
2005 (111) 2004 (114)	437 565 471 118	141 318 157 019	97 129 103 776	102 958 109 611	27 658 30 687	34 490 32 901	29 037 32 648	4 975 4 476
2004 (114) 2003 (112)	469 309	149 154	108 209	114 950	33 398	24 005	32 646 34 972	4 476
2000 (112)	- 00 508	170 104	100 203	117 330	33 330	24 000	J T 312	7 021

Tableau 3 Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
		nombre	
Aklavik, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 0 46 2	0 0 0 46 2	0 0 0 0 0
Amos Municipal, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	1 937 2 140 5 581 5 964 5 711	1 937 2 140 5 581 5 964 5 711	0 0 0 0
Arviat, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 9 0	0 0 9 0	0 0 0 0
Atikokan Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 85 53 30	 85 53 26	 0 0 4
Baie-Comeau, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	764 562 408 364 326	764 562 408 364 326	0 0 0 0
Baker Lake, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	37 13 15 19 0	37 13 15 19 0	0 0 0 0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	12 967 13 441 14 357 14 247 18 330	12 965 13 325 14 321 14 224 18 297	2 116 36 23 33
Bathurst, Nouveau-Brunswick 2007 2006 2005 2004 2003	36 142 267 217 410	36 142 267 217 388	0 0 0 0 0 22
Bonaventure, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	 105	 105	 0

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
		nombre	_
Brantford, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 762 	 762 	
Brockville, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 0 76 410 2 465	 0 76 410 2 405	 0 0 0 60
Bromont, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	724 254 660 815 1 076	724 254 660 815 1 076	0 0 0 0
Buffalo Narrows, Saskatchewan 2007 2006 2005 2004 2003	424 266 120 132 183	424 266 120 130 179	0 0 0 2 4
Burwash, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	0 2 0 0	0 2 0 0	0 0 0 0
Cambridge Bay, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	379 10 369 501 417	379 10 364 501 417	0 0 5 0
Cape Dorset, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	22 0 15 0	0 0 15 0	22 0 0 0 0
Chesterfield Inlet, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	130 0 2 1 18	130 0 2 1 18	0 0 0 0
Chibougamau/Chapais, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	30 0 0 1 4	30 0 0 1 4	0 0 0 0 0

Tableau 3 – suite Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
		nombre	
Clyde River, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	 0 0 0 1	 0 0 0 1	 0 0 0
Collingwood, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 0 14 759	 0 14 759	 0 0 0
Coral Harbour, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	105 11 0 5	103 10 0 5 1	2 1 0 0
Dauphin, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	1 487 412 586 945 1 147	1 395 403 580 945 1 113	92 9 6 0 34
Dawson, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	238 287 303 357 304	238 287 303 357 304	0 0 0 0
Dawson Creek, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	2 884 928 	2 884 928 	0 0
Déline, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 0 0 0 3	0 0 0 0 0 3	0 0 0 0 0
Drummondville, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	1 304 1 536 1 217 2 432 2 516	1 294 1 532 1 215 2 426 2 474	10 4 2 6 42
Dryden Regional, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	1 203 1 488 1 371 1 619 869	1 203 1 488 1 369 1 579 865	0 0 2 40 4

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
_		nombre	
Earlton/Timiskaming Regional, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 0 647	 0 522	 0 125
Eastmain River, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	0 68 0 0	0 68 0 0	0 0 0 0
Elliot Lake Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	1 781 1 290 1 318 1 324 1 360	1 780 1 290 1 314 1 324 1 360	1 0 4 0
Faro, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 43 16 57	0 0 43 16 57	0 0 0 0
Flin Flon, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	217 175 102 135 290	217 175 102 135 290	0 0 0 0
Fort Frances Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	0 381 0 0 0	0 381 0 0	0 0 0 0
Fort Good Hope, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 0 0 0 4	0 0 0 0 4	0 0 0 0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	4 12 0 0 413	4 12 0 0 413	0 0 0 0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 0 2 0	0 0 0 2 0	0 0 0 0

Tableau 3 – suite Mouvements locaux par type d'opération

136 0 0 0 7 108 4 12 46 56	nombre 132 0 0 2 108 4 12	4 0 0 0 5
0 0 7 108 4 12 46	0 0 0 2 108 4	0 0 0 5
4 12 46	4	
30	46 56	0 0 0 0
236 40 436 1 103 4 324	236 40 436 1 103 4 324	0 0 0 0
6 0 1 10 0	6 0 0 0	0 0 1 10 0
38 0 36 0	38 0 36 0	0 0 0 0
2 0 0 6 11	0 0 0 6 11	2 0 0 0 0
0 16 0 26 4	0 15 0 26 4	0 1 0 0
19 15 14 56 18	13 15 14 56 18	6 0 0 0
0 1 0 2 0	0 1 0 1	0 0 0 1
	236 40 436 1 103 4 324 6 0 1 10 0 38 0 36 0 2 0 0 6 11 11 0 16 0 26 4 4 19 15 14 56 18 18 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	236 40 40 436 1 103 1 103 4 324 6 6 0 0 1 0 0 1 0 0 0 38 38 0 0 36 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
_		nombre	
Guelph, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	49 682 58 783 33 956 32 809 46 581	49 682 58 783 33 953 32 809 46 581	0 0 3 0 0
Hall Beach, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 0 80 102	0 0 0 80 102	0 0 0 0
Havre St-Pierre, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	212 106 20 37 0	212 106 20 37 0	0 0 0 0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	130 117 226 183 372	130 117 226 183 372	0 0 0 0
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 128 4 14	0 0 128 4 14	0 0 0 0
Igloolik, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 0 0 1	0 0 0 0	0 0 0 0 1
Iroquois Falls, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 5 196 5 026	 5 096 5 026	 100 0
Island Lake, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	30 10 16 4 0	30 10 16 4 0	0 0 0 0
Kapuskasing, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	1 578 1 069 1 076 1 262 1 096	1 578 1 069 1 076 1 262 1 096	0 0 0 0

Tableau 3 – suite Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
_	nombre		
Kimmirut, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	20 0 0 34 4	14 0 0 28 4	6 0 0 6
Kugaaruk, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	140 12 42 52 0	140 12 42 52 0	0 0 0 0
Kugluktuk, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	584 564 4 205	576 560 4 205	8 4 0 0
Liverpool, Nouvelle-Écosse 2007 2006 2005 2004 2003	155 0 309 178 68	155 0 309 178 54	0 0 0 0 0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	78 87 26 6 26	78 87 26 6 26	0 0 0 0 0
Lutselk'e, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	3 4 6 8 15	3 3 4 8 15	0 1 2 0 0
Lynn Lake, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	 10 0 2	 10 0 2	 0 0
Mayo, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	249 219 4 63 90	249 217 4 63 90	0 2 0 0
Midland/Huronia, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	 1 646 0 	 1 644 0 	 2 0

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
		nombre	_
Miramichi, Nouveau-Brunswick 2007 2006 2005 2004 2003	 1 436 2 696	 1 421 2 696	 15 0
Moosonee, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	1 931 1 396 144 104 202	1 931 1 396 144 104 202	0 0 0 0
Muskoka, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	4 450 4 376 3 707 2 671 3 672	4 450 4 338 3 693 2 619 3 668	0 38 14 52 4
Nakina, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	0 10 6 33 15	0 10 6 33 15	0 0 0 0
Nanisivik, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	9 21 72 179 43	9 21 72 179 43	0 0 0 0
Natashquan, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	34 0 0 4 16	34 0 0 4 0	0 0 0 0 16
North Battleford, Saskatchewan 2007 2006 2005 2004 2003	 0 1 018 1 981 3 611	 0 1 016 1 973 3 599	0 2 8 12
Norway House, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 0 6 24	0 0 0 6 24	0 0 0 0
Pangnirtung, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	0 9 0 0	0 9 0 0	0 0 0 0

Tableau 3 – suite Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	0 : 5 3 0	0 5 3 0	0 0 0
Peterborough, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	4 520 8 598 17 369 14 809 23 697	4 518 8 571 17 280 14 734 23 463	2 27 89 75 234
Pickle Lake, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	644 463 337 299 254	644 463 337 299 254	0 0 0 0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	22 0 0 0 0	22 0 0 0 0	0 0 0 0
Qikiqtarjuaq, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	21 0 0 20 15	21 0 0 20 15	0 0 0 0 0
Quesnel, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	814 2 836 2 590 3 326 3 253	814 2 820 2 590 3 326 3 249	0 16 0 0 4
Red Lake, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	549 304 372 176 316	549 286 316 170 304	0 18 56 6 12
Repulse Bay, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	373 452 619 1 600 926	373 449 613 1 592 926	0 3 6 8 0
Resolute Bay, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	22 352 426 250 400	22 352 426 250 400	0 0 0 0

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
Rimouski, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	2 542 562 813 854 1 388	2 542 562 813 854 1 388	0 0 0 0
Roberval, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	782 18 	752 18 	30 0
Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 0 3 3	0 0 0 3 3	0 0 0 0
Sandspit, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	286 247 162 100 104	286 247 162 100 104	0 0 0 0 0
Sanikiluaq, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 3 0 2	0 0 1 0 2	0 0 2 0 0
Sherbrooke, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	5 430 6 767 7 277 4 237 5 365	5 408 6 731 7 229 4 145 5 347	22 36 48 92 18
St. Theresa Point, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	24 7 2 14 0	24 7 2 14 0	0 0 0 0
St. Thomas Municipal, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	927 10 955 11 959 14 717	927 10 951 11 955 14 717	 0 4 4 0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador 2007 2006 2005 2004 2003	40 0 0 0 0	40 0 0 0 0	0 0 0 0

Tableau 3 – suite Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
_	nombre		
Stony Rapids, Saskatchewan 2007 2006 2005 2004 2003	202 182 54 98 322	202 182 54 98 322	0 0 0 0
Swift Current, Saskatchewan 2007 2006 2005 2004 2003	 0 999 691 528	 0 901 601 424	 0 98 90 104
Sydney, Nouvelle-Écosse 2007 2006 2005 2004 2003	777 860 	707 714 	70 146
Taloyoak, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	12 2 4 28 2	12 2 4 28 2	0 0 0 0
Teslin, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	4 3 0 2 2	4 3 0 2 2	0 0 0 0
The Pas, Manitoba 2007 2006 2005 2004 2003	131 61 103 74 106	129 61 103 74 106	2 0 0 0 0
Tofino, Colombie-Britannique 2007 2006 2005 2004 2003	337 132 302 	297 122 302 	40 10 0
Trois-Rivières, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	12 036 14 092 14 729 14 139 7 675	12 021 14 088 14 691 13 883 6 557	15 4 38 256 1 118
Tuktoyaktuk, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 0 1 1	0 0 0 1 1	0 0 0 0

Tableau 3 – suite

Mouvements locaux par type d'opération

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
Tulita, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 34 21 22	0 0 34 21 22	0 0 0 0
Ulukhakot/Holman, Territoires du Nord-Ouest 2007 2006 2005 2004 2003	0 0 1 8 0	0 0 1 8 0	0 0 0 0
Waskaganish, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	1 062 715 1 045 914 1 760	1 062 715 1 045 914 1 760	0 0 0 0
Waterville/Kings County Municipal, Nouvelle-Écosse 2007 2006 2005 2004 2003	5 778 	5 778 	 0
Watson Lake, Territoire du Yukon 2007 2006 2005 2004 2003	77 127 313 426 293	77 127 309 394 293	0 0 4 32 0
Welland/Niagara Central, Ontario 2007 2006 2005 2004 2003	19 322 21 321 16 047 13 610 16 790	19 322 21 321 16 047 13 610 16 790	0 0 0 0
Wemindji, Québec 2007 2006 2005 2004 2003	 0 85 44	 0 79 44	 0 6 0
Whale Cove, Nunavut 2007 2006 2005 2004 2003	2 0 0 0 0	2 0 0 0 0	0 0 0 0

Tableau 3 – suite Mouvements locaux par type d'opération

	Total,	Mouvements	Mouvements
	mouvements	civils,	militaires,
	locaux	locaux	locaux
	nombre		
Yorkton Municipal, Saskatchewan 2007 2006 2005 2004 2003	3 674 4 943 5 667 5 138 6 058	3 628 4 897 5 627 5 110 6 052	46 46 40 28 6
Total 2007 (69) 2006 (64) 2005 (68) 2004 (82) 2003 (81)	140 208	139 826	382
	160 026	159 544	482
	150 043	149 579	464
	150 849	149 989	860
	189 792	187 916	1 876

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel « Indicatifs de la circulation aérienne » (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé « Canada supplément de vol » qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport.

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports donc les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Méthodologie de l'enquête

Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Univers de l'enquête

Ces données statistiques s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation (C.S.A.) par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des employés de différents paliers de gouvernement aux aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6 000 aérodromes au Canada ayant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur l'eau. De ceux-ci, approximativement 1 300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (incluant ceux énumérés dans 51-009-X et la plupart de ceux énumérés dans cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations et leur importance dans l'établissement de patrons de trafic régionaux.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 19 aéroports du Manitoba ont été soumises par le Ministère des transports routiers et des transports du gouvernement du Manitoba. Voir les facteurs influents les données dans Appendice I. Pour les aéroports utilisant les formulaires statistiques quotidiens des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de un utilisent le formulaire 06-0065.

L'aéroport qui reste, Chibougamau – Chapais, Québec, utilise le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaires 28-0010 et 28-0022).

Les rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La partie A du rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit :

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La partie B du rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel 51-008-X pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au

décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Appendice I

Facteurs influents sur les données

Les données dans cette publication remplacent les comptes publiés antérieurement.

- 1. Les aéroports suivants avaient des stations d'information de vol de NAV CANADA, qui ne sont plus en opération. Pour des données touchant les opérations des stations d'information de vol, veuillez vous référer à Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA : Rapport annuel (TP 577), numéro de catalogue 51-209-X de Statistique Canada.
- Charlo la station d'information de vol a fermé le 20 mars 2003.
- Sydney la station d'information de vol a fermé en février 2006.
- Dawson Creek la station d'information de vol a fermé en juin 2006.
- Roberval la station d'information de vol a fermé en novembre 2006.
- 2. Les données totales sont seulement disponibles pour les 19 aéroports ci-dessous soumis par le Ministère des transports routiers et des transports du gouvernement du Manitoba :

Berens River Pikwitonei Bloodvein River Poplar River Brochet Pukatawagan Red Sucker Lake Cross Lake Gods Lake Narrows Shamattawa Gods River South Indian Lake Ilford Tadoule Lake Thicket Portage Lac Brochet Little Grand Rapids York Landing Oxford House

Facteurs pouvant avoir influencé les données

En mars 2003, on a observé une baisse des voyages aériens à cause de la guerre en Iraq et du déclenchement de la pneumonie atypique.

En avril 2003, Air Canada s'est placé sous la protection de la loi sur les faillites.

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a distribué un avertissement consultatif aux voyageurs concernant Toronto à cause de la pneumonie atypique. Les effets de la crise de la pneumonie atypique ont continué à contribuer à la diminution des voyages aériens au cours de mai et juin à cause d'une seconde apparition. Au début de juillet, la ville de Toronto fut retirée par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) de la liste des villes affectées par la crise de la pneumonie atypique (SRAS).

En août 2003, une panne d'électricité majeure en Ontario et dans le nord-est des États-Unis a causé la fermeture de plusieurs aéroports le 14 août et qui a perturbé le trafic aérien dans les provinces voisines. Pendant quelques jours, le trafic aérien a diminué jusqu'à ce que le niveau du courant électrique redevienne normal.

Au mois d'août 2003, des feux de forêt ont fait rage en Alberta et en Colombie-Britannique.

En février 2004, de sévères tempêtes hivernales ont perturbé le trafic aérien dans les provinces maritimes et en Ontario. La Nouvelle-Écosse et Île-du-Prince-Édouard ont déclaré l'état d'urgence pour permettre le déneigement suite à ces fortes tempêtes. Plusieurs vols ont été annulés sur une période de deux jours.

Le 30 septembre 2004, Air Canada a émergé de la protection de la loi sur les faillites après avoir complété un processus de restructuration.

En mars 2005, Jetsgo a cessé ses opérations.

Au mois d'août 2006, des mesures de sécurité accrue ont été mises en place, interdisant l'embarquement aux voyageurs ayant en leur possession plusieurs différents types de produits domestiques, en format liquide.

Le 10 septembre, CanJet a arrêté ses vols à horaire fixe. Le transporteur à faibles coûts allait dorénavant concentrer ses opérations aux vols affrétés.

Le 16 décembre 2007, de sévères tempêtes hivernales ont frappé les provinces centrales et de l'est du Canada. Plusieurs vols ont été annulés.

Appendice II

Lexique

Aéronef privé

Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant « privé » ou « privé restreint » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

Approche simulée

Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

Autres vols commerciaux

Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories Transporteurs aériens. Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

Classe de vol

Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements « itinérants » ou « locaux ».

FSS

Stations d'information de vol.

Groupe de poids

Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

Groupe motopropulseur

La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

Mouvement d'aéronef

Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops modificatif 8-8-83. NC-703.

Mouvement itinérant intérieur

Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

Mouvements internationaux

Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en « transfrontaliers » (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska, Hawaii et Porto Rico) et « autres mouvements internationaux » (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la « provenance » ou de la « destination », une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre « Autres mouvements internationaux ». Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme « mouvements intérieurs ».

Mouvements itinérants

Aux aéroports sans tour de contrôle :

Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

Mouvements locaux

Aux aéroports sans tour de contrôle :

Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

Officiel - Civil

Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés « état » sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

Officiel - militaire

Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

Piste 88

Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant.

Ces données ne sont pas comprises dans aucun total des mouvements de cette publication.

Poids brut au décollage

Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis.

TC

Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

Transport aérien

Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III (2000). Comprennent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles d'au moins 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Des transporteurs aériens des niveaux IV-VI (2000). Comprennent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles inférieures à 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI ne sont pas applicables à partir de l'année 2000.

Vols commerciaux

Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assudes transports pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les Transporteurs aériens et les Autres vols commerciaux.

Zone contrôlée de la tour de contrôle

Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.